

РАУЛЬ ЛАШӨРИА

АШЬАНЕИ АГӘЫЦШҚЕИ

Ажәеинраалақәа

Ақәа – 2008

ББК 84(Абх)6-5

А47

Рауль Лашәрия җсабарала дпоет-лирикуп. Аха ацыхәтәантәи аамтазы иаңицаз иажәеинраалақәа реизга «Ашьанеи агәыпшқеи» шаҳатра ауеит ижәлар ртоурых моеи, рхъаа-гәыцхақәеи, уацәтәи рҗеипши иаҳа инарцауланы дрызхәыцуа дшалагаз. Ашәкәы зыхшыю азышьтны иаңхьо имбарц залшом автор итематика иртбаарц дшашьтоу, аехырцәажәара шицәаоам.

АҢСҒЫХҰЫ

*Ҙамара Платон-ипҗа Шьякрыл
илыхъзыноылоуп*

Қыртуак изымгәағьуаз аңсуа игәағьын,
Баҳкәажәра ихарштны ацықьхәа дхысит.
Ихызатәын бажәа, кырзагь иағьын,
Бмилаҗ гәыроа шбыцыз дунеи дук бахысит.

С-Шьякрыл-пҗа, Шьякрылаа мацара быртәым,
Аңсуаа ҳазхәыцлааит шьта бара ибыжәлоу.
Быңсы атәартағь неишьак имам атәым,
Быжь-ныхак ршоура шбыжәлац ибыжәлоит.

Акызатәык, сбыхәоит, Платон ду ипҗа,
Арака ҳан бакәын, ҳан бакәхоит нарцәыкагь.
Зыгәра ргоз еснагь бара бакәын иаҳа,
Аңсуа ихымта бшагаз бамхаҳәар – мыхьтәцәкьоуп.

Ғнатрыма Лыхны? Бачҳарыма иара?
Акәагь маң-маң иацәызрыма баңсшәа?
Иацәшәогы калоит, нас, пҗызла ббара,
Шьта риашашья ҳамоума иоашьаз абасцәкьа?

Бгәы лаша ҳацуп, ҳара ҳзы цәымзаркуп,
Ҙахьчоит ҳәаңхья ианцәырцлак ҳазгаша.

Х-Аңсны анапы бықәыргылан бакуп,
Аихазеипш быгәнаҥа иаңоу изгашам.

Сбықәоит сшәмхнышлан, сбықәоит бара,
Уа ҳцеицәа ирабымхәан ҳарт ҳазтагылоу.
Шьакрыл-пҥа, схы бака, бара бами, бара,
Нарцәыцәҥьагы, издыруеит, ахызатә бшапыло.

Быңоҥыхыюны бшыкоу ақәоит Аңсынра,
Цьанат лаша тыңуп бара быңсатәарта.
Ах, шыри, уңсуазаргь, абас еиңш аңсра,
Аңсра, аңсра ссир – Аңсадгьыл аҳамта.

УС ДЫКОУП АЗӘЫ

Ус дыкоуп азәы – згәы зегь аныоыз,
Зцәа амбатә тазаз, амбатә зычхаз,
Абрантәи шьоукы жьақәоушәа ианыоыз,
Адунеи ду ианырыртә зыбжы азырхаз.

Еснагь уи ипсыцқьа ахьыказ аракәын
Ижәлар ихьчарцаз дгылеит иара.
Изыроо дызустә хҥақәитра пшьа аракәа,
Зәыр алахь ичышәырц дағума Аңсынра?

Уа ҳагәнаҥа даңалт назаза ақыртәу,
Хдоухамч аҥапхьа, абар, деилышшоит.
Ҫыкәбал хәқәитрам ихәмоу ахақәитра.
Акәадыр аҥәына хьыршәыгәқәа лашоит.

Иңьасшьом гәағ мцак шьоук ргәаца иҥацеизар,
Уажә ҳдыңыңь ишьагьуа иқәлазар урт.
Абраҥа дызшыша, дад, дҳалазар Цезар,
Мазала ихуазар, дад, иақәызба Брут.

Ааи, нас азә дыкоуп... Уаҥа зеипш дыкам,
Дгьылжәоан еибаркыра гәыхәтәыс изауыз.
Иҥла ңарңар ду, иагьа рургьы, ирызпымко,
Реиха кны иадхалт, уи роуит рххатәыс.

Пшьяала иҗытлоит ишаха шәпа харшра,
 Иаххашәоит икәарағны, егъағзам, абар.
 Изылшода, иараби, ҳдеицәа ршьа ахарштра?
 Изтаһыда, анацьалбеит, урт ыхызқәа нкабар?

Ааи, нас, азә дыкоуп, адәы дықәуп дпаимбарны,
 Абжьымра дыцәгылоуп, дбылуеит, дағартәоит.
 Хҗақәитра хьзырхәага уажәыгъ шыа-цәыкәбарны
 Хғартәк инамто, агәыроа данаргоит.

Ааи, нас, азә дыкоуп. Иажәа гьәә хәашья
 Разкны дақәшәеит... Уи хәхьчеит хара.
 Хҗақәитра ианалнах, ижәдыруаз, ахәашьха
 Уа, иҳамазам аңсуаа цашьяк хара.

Дымшәац уи иахьанза, дҗалом игәы тыҗо,
 Кәалзыс иазыкалеит игәы пшқа Аңсынра.
 Ихьз нага шытырхзаргъ иахья цәкьара тыңны,
 Изалшом хызатцәык аахарц иара.

Хәнацәа иршәырцаз ашәы хдырчахьоума?
 Дихьоума, мшәан, зхала знышәынтра зжуа?
 Ибжьы нтыган аңсыуак уаәцас дыччахьоума?
 Хдеицш ырызбома аңсшәа ззымхәә абыжқәа?

Анцәа ду ибартоуп аңсуаа зегъ хшыюкра,
 Өыстаа мчык хәцалт, цәгьашәа хәибарххоит.
 Өағхья Аңсны узгыл, са Сыхшыютра,
 Уара иуеицшу дымгылар, хҗақәитра тахоит.

ХҖЕИЦӘА РШЬА АНАӨС

Хҗәуар анамуа, ма хгәыргъар анамуа,
 Цәкәырҗа дуззак х-Аңсны лаша шытыхны ианамоу,
 Хгәакык дыпсыргы ианхамам цәбахах
 Уск хәғызаргъ ианыкам цәбахах,
 Аңсуаа хәцаиан хәцәоума ашәшьыра?
 Хшакәырфо шҗахамбо хашта кашышьыра?
 Аңсадгыл ахьчарағ харт шыта хмарцеицәам
 Рыхьз-мра ташәарцу иахцәызыз ацеицәа?
 Хиааира иахьцуеит 15 шықәса шыта,
 Пстхәак аҗачырцу Аңсны жәәан иаҗа?
 Хара хәрхьынхалом иханым ма ихабым,
 Хпаспорт сыкәмалтцас ихырцо сабаңым.
 Иамоуп иара иахатәыцәкьәоу шыхацәамәак
 Өык цыгыны зны-зынла ичуазаргъ азамәә.
 Хдеицәа ршьа анаөыс иарбан гәхәлалпроу?
 Агәхәлалра иацуп мыцхәы ахәлхәлра.
 Х-Аңсны, тыпхәушәа, уқьағъариан ианухәа,
 Хнапсыргәыҗа ргәәәан ашылаз ханухәа,
 Умахәыз, уабхәындаз, уабхәаз – зегъ аками
 Ххәсахья дахыччоит абар азә дкамкамуа.
 Хәңсуара шытыцуеит. Иаңцоуп азакәангы,
 Уи ахы иазакәануп, изталом макәанкгы.
 Аңсны, дадхеит, идыруп, цәыца ғырпҗагам,
 Мамзаргы зәы жьақаз еиха мөыпҗагам,
 Хдһынцъ ахьз макәаназ итаркуам ақьарда,
 Ақьарда иҗазкуа ихәтацәкьәа уи дқьардоуп.

Оажәихәба шәышықәса Ақәа ианыхьцуа,
 Уи зыхьчаз рылқоатә цшәаала ианхьцуа.
 Ҙынч ианазхәыцтәу уажәы рықсы атәартә,
 Ҙақәхар қалома ихәмамкәа хғарта!?
 Сықсадгьыл азықәан сшәыхьчаруеи, сқарулзар,
 Исгәйдцан сышәшьыруеи ак злымшо қәарылзар,
 Зықшь хәхәза Абжьыуантә иоуаз, ибналоз,
 Гәдоутә ирдыруан даеа гәык уа ишрызтәлоз.
 Ифырхацаха ицәырцит аибашьра анеилга,
 Ирықшааит, нас, мақәакгы – аонықа анеига.
 Ҙыц цықәреи рыцны Ақсны адгьыл шьта ицшәом.
 Аа-хапыц шахала уахаргы ицшәом.
 Дыд-мацәыс иарбан, исашәхәи, хгәы Ҙызкьо,
 Ҙамқашьо дахдыруеит хазцәымгу, зхы хнызкьо.
 Мшәан, ақсуа бахтас изшәцәкьо хәпыми,
 Аха дабацо, дабацо уи мшын дук дақными,
 Ахапы уқәархәарц – иақахуп Абраскьылра,
 Ақсуа ихәқәитра – Абраскьылгы ихәыркьирам.

ЦУНАМИ

Абри цунами, абри цунами,
 Сықстазаара иацу ами.
 Уапыл уара – сықшақәа ргәил,
 Ушәтқәа агаргы, исзынкыл.

Акыр цуама, цьым, иацами,
 Ақәақәа иансыжәлаз са цунами.
 Сықшақәа ргәил, сықшақәа ргәил,
 Цунами қхәаца, исзынкыл.

Ақшақәа ргәилла сыюны ргылоуп,
 Уи бзиа избо сара сигәылоуп.
 Ақсны иахтысхьоу зегь гәынкыл.
 Сеыжәлан, мчы цәгьак сыннакылт.

Сықшақәа ргәил, исақә, схы стәзами?
 Абас сзацәшәозеи са цунами?
 Сықшақәа ргәил, сықшақәа ргәил,
 Иузмырбгаша онык сзыргыл.

Зыршык итшьушәа сымшқәа цами,
 Сымшын уеатдашь нақ, цунами.
 Сықшақәа ргәил, сықшақәа ргәил,
 Шьта иазхоуп, уаргы уеынкыл.

СЫГАГА

Сыгага нақәцәуеит сыншьан,
Нас пшьаала илбааит амардуан.
Ашта дықәгылан саншьа,
Цасхәан иауазшәа, идыдуан.

Иңсышьа цәгәахозаап ауақыраз,
Сзахымзеит ажәак ахәара.
Шықәсык анбагыпци... жәац ооыза
Атахцәа зегь иреихәеит сыңсхәра.

Дзацөын сара саштафьы саншьа,
Сыгага, гәакуа, ишақьон.
Маңәажәқәак ықәгәышьан сыншьан,
Сан лмыткәма шьоук рлымҳа тнақьон.

Сыгага пшуан са сахьыржыз,
Пслымзын сгәы иқәжьыз, агәак.
Лабжышқәак, азамоа иахьыжжыз,
Хахәык кылнатцәон нақ.

Хәычқәак цьара икаңачаңон,
Илгәыцлашон пхәызбак аңьар.
Аганахьшәа игылаз ашьаңа,
Шьта пшыртас ишьтырхуан аңьар.

Сыгага амцеипш еихәлацәан,
Агәы тынчын, иазхәыцуамызт малк.
Рхылпәрчқәа рхырхуан ахацәа,
Еишьталан ихырцон ськәмалк.

«Псыхәас уи имоузеи дфыхар?
Лак иафазшәа ионы еимыжәжәоуп...»
Сыгага хәыцуан... «Еифыхоит,
Ашьаңаф ианшыкьроу уажәоуп».

...Усиааит, аңсцәаха псыршьага,
Уаразәк сара сыгага утәуп,
Аха икам сыңсы-цқьа рпхашьаган,
Уи дунеи дук – умч зқәымхо – иатәуп.

АХЫЗАЦӘ

Слава Бганба ихъзынчылоуп

Аңсуара тызго ыкоуп фырхацарак,
Иацтызго ыкоуп даәә псыуа хацарак, –
Зажәә қадақу, дзыртәо ҕымт дырқақшыны,
Баша адәы дықәызтәо ус дхәылашь-зылашьны,

Жәә қадақым ахызатә, ахызатә-гәкылжәәга,
Ауалыр арыгтә еигш ацстазаара зыржәәгәо.
Иараби, ахызатә иапыло згәы хызатәны,
Адуней уқәызтәо мчыс иарбан урзатәны?

Хдыныңъ унасыгын. Уи уқәын уцсы атаны,
Мцан ублақәа ирхыз, избахьадаз икьатаны.
Уанбахьзеи, хәашабга, уара убызшәадырра,
Уара убызшәадырра – аңсуа еилатырра.

Шьта уеуртынчит. Дупылап Шьякрыл-гхагы.
Уа шәоыцьагь ишәоуп Анцәа ду илпхагы.
Илаахаз ахызатәи ухызатәи еибәгәзып,
Иагьао зажәә хызатәу хәңсуара иақәзып.

Хәатәык ауп инхаз: уцсы тан доухалацәкьа,
Ухацын акалашәа, акалашәа ухалацәкьан.
Ақды еидара уацыцит, ақды-ибәжәымхаз,
Иаанхоит иузымхәаз, узхьымзас, иуажәамхаз.

Ааи, нас, ҕ-хызатәык еибәгәзып еипыланы,
«Нан» ахәап руак, уонапык нкыланы.

Ухызатә, ухызатә, уара узнапык-ағәғәза
Уи атак канатәп: «Шәара шәыда сахәазом».

АЛАБАШЬА

Аңсҗазаара аугә хьантәә сцакуп.
Сҗатама хжәом. Сыхәда маҗк ицәхәуп.
Сышҗо амҗан скахар енак сҗазкны,
Дызбом сзыргыло наҗ снапы санкны.

Схала сгылап, исыҗарсны снапқәа,
Иаҗах сдәықәлап, исхызысо ақәа,
Ссызҗәа срывсрым, баша дәыҗсшәак хәо,
Лаҗшыцәҗгала уацәтәи рымш җәхәо.

– Ғырпык сыҗ, – днасыдгылап азәы...
Хәи, даҗсыуоуп, инымҗәаша зыхәҗәы.
Сҗыыба кылҗәоуп, сҗыыба аҗа җәәоуп.
Аҗара агәағаз... Ианысыҗсах уажәоуп.

Алаба баша, уи лабашьяра азуам,
Ауаю баша алабашья амаҗҗы изуам.
Слабашья аҗынҗа маҗзак иҗарҗәоуп,
Уи збарҗоу, дад, ахшыюҗы хьантәәҗәоуп,

Аңсҗазаара аугә хьантәә сцакуп.
Сҗатама хжәом. Шьҗаҗәҗья ицҗактәуп.
Сышҗо скахар енак сара сҗазкны,
Саргылароуп слабашья, җымҗ, снапы санкны...

АХАҚӘИҗРА АШҗА

Абар, абар – хақәиҗрак ажәла,
Абар, абар – хьыҗшымрак ажәла
Карҗсарҗ Ақәа еизеит ажәлар,
Ажәлар, ажәлар – абааш иажәло.
Ақәа ашҗәә - Лыхны ашҗәә,
Ақәа ашҗәә - Мықәаа рашҗәә,
Ақәа ашҗәә - быжь-ныхак рашҗа,
Ақәа ашҗәә - хҗеиҗәа рашҗа,
Иҗхынҗкәынза изыроуеит хәжәоан.
Азә дзыроуеит җхынҗкәын арҗәажәоан.
Ирхәоит хәжәлар, ирхәоит ражәа,
Рыбжы шыҗыҗуеит, изыроуеит ажәоан.
Ақәа ашҗәә - агәағ мҗа җыҗәарҗ,
Мчыла азәы икаиҗароуп җырҗәа.
Уи дзықәҗалаз Аҗсны аҗәәҗәҗы,
Дықәҗырҗ изхоит хашьха җәәҗәҗы,
Абар, абар – Аҗсны жәлар ражәа,
Абар – шьяршәыла иҗәу урҗ рашәа,
Абар – ашәеиқәәҗәа җьанҗара.
Абызқаҗаҗа иагәылахаз аҗара,
Абар, абар – хақәиҗрак ажәла.
Абар, абар – хьыҗшымрак ажәла,
Илахыынҗа дазықәҗоит аҗсуа.
Идыруеит җқья згәы дахәо, дасуа,
Азәы иҗы уи дҗалом, дҗыҗуам.
Абри адунеи мҗәҗы иеирзуам,
Абас еснаҗ уи дзыруазыруа,
Ибыжь-ныхак роуп издыруа.

АМШАПШАРАЗ

Уахык. Пұхызын. Аетцә грацкәын ссақәа еилқаан,
Амшапшараз иңсы шкәакәа ажәәан иацәлеит Елқан.
Атәым шьха шибоз дшәон дыңсыр хәа, аха илахьынца
Амцәыжәәа еиқәатцәа Аңсны хнаәеит аеахьыгза.

Арахь, Елқан, арахь – Мшапуп. Уани уаби пшуп.
Урт рзыхәан азә дмышьтацәгьоуп, еазә дымшуп.
Хәи, иаххәеит хәа, уа, Урыстәыла агәаны,
Хәшьха дукәа Алдыз избозма абасцәкьәа иааигәаны.

Дымшапшароуп, цәгьак мхәазакәа, иахьа, мшап әены,
Дыңқашәкьәа изәыхаз – дыңстазааран, дымшны.
Мшапы датәгәышьам амшапшараз гәыла узтиуа.
Гьамак ашьтахь зыбыз цәа-цәашьушәа итиуа.

Амшапшараз, аңсашараз, кәтагькәак сышәт ишәны,
Гәи-гәатцәәлеи са санныхәә. Ианыкоу сашта шәтны,
Иацәшәашам уи ахызатцә, иацәшәашам скарматцыс,
Игәырғьацәеит амшапшараз иара зегь рыцкыс.

Изхаштхьада, мшәан, аииа, ма абайиа, ишәхәа,
Иарбан дину, иарбан мчыцәкьәоу харт хазмоу хтаҳәхәа?
Амшапшараз, згәы еилго, уа, хәпсуара азәғыты,
Иара ағәгьхәа харак удзар, цәа-цәашьцәс узты.

...Исықәыцәкьәеит амни ацысцәкьәа: «Мшәан, уара узәуи,
Унхом, унцуам, моак уанхәлеит, иухәәуи?
Сшәәхәәоит уаштәә, аха удагәәхеит уара,
Арахь ашәак азухәарц уашьтоуп Аңсынра».

Атәк астеит уи сцәыгьман пшза, скарматцыс:
«Ускәатц, успыртц, идыр схы сцәымгуп зегь рыцкыс».
Иара атәкс: «Избоит, сашәатцәкьәа узыхгом,
Ужәәан аңстхәа хызхша сара сыда еазә дызбом.

Амшапшараз сымца шахәшахә, иара ахала еиқәылт.
Сыңқашәкьәа сапыларц зынза заа сгылт.
Ах, ишпацкьәо амшапшараз сымца ахәғы,
Ах, ишпәжәло мчыла италарц сгәашә харак әеы.

... Уахык. Пұхызын. Аетцә грацкәын ссақәа еилқаан.
Алдыз изыхәан иңсы ихьцуан цьара Елқан.
Аңсны дыңшын Марытхәа. Деилыңсаан.
Амшапшараз напык анахәлт цьара асаан.

Амшап иаңшәмоу-уаңшәмаз, исасу-усасыз,
Азәгьы дықам ари аңстазараә шасыс.
Амшапы саңылоит, шьак сыхьшны, ишап,
Зегьы-зегь схарштны, аха исхамыршткәа сшабу.

СЫМШИРАЗ

Зынза азбахә змаҳацыз са счышә,
Сымшираз ҳамтас иситеит амцәышә.
Дпышәарччо исеихәеит: «Снапала исцеит.
Уқәаора барақәтхарц сгәы иаҭаххеит».

Днапказоуп ҳамтас исызтаз амцәышә,
Игәыгыны иузакырсран икоума анышә.
Уи гәыкала бзиа иабоит сара счыныцә,
Уи бзиа иабоит аҳардан, акачыч,

Аха ус, иҭацәза, иахыкнаҳау иеырбоит,
Ажымжәақәа уаҭа пхызла иабоит.

Сымшираз сихаштыр калозма еазәы,
Ус сеихәеит: «Шьоукы исылырхп ацәы.
Умшираз снапала маганак сызрыжәт,
Исхит ицырцыруа, иалархла ажәырт...»

Зныкгы изухъазма санқәыцшыз ауаахә
Исырхуан уахынла, мзагәыла сара апцә.
Апцәақәа еикәысдон, еипшын амцәышә,
Иавсны ицомызт асасцәа сышә.

Аха арахә нҭалан сымхы зеггы рфеит.
Иҭабуп амаганаз... Изҭаху, уххь згеит.

Ахҭатәи исеихәеит: «Уцыцны уқәацә
Фнык узыргылозар, уст агәымжәацә.
Абар, шьалашьынкгы. Уажәы зеггы цәтәуп,
Цәқәырҭа хьанҭак уалоуп, узалцуам, уатәуп».

О, иссируп, иссируп – амцәышә, агәымжәацә...
Сымшираз урт сызтаз ирзысшыроуп ацә.
Рейдара сшацало здыруа смилаҭ.
Уаргы ҳамтас, сухәоит, исыт акалаҭ.

Ирлас, дад, ирлас, хьаак сарххоит.
Акалаҭгы лапкәала арҭәра аҭаххоит.

Апшьбатәи исеихәеит: «Иашьҭада учышә?
Ахәтыр ақәуцар еиҭгуп умцәышә.
Жәеинраалак умомыккәа... Изҭахыда ушәыкәқәа...
Кәакык икәажьуп ирыласуа ақәа.

Җамтас саргы иустоит аугә,
Иахьа ицәгәгәышьоуп, ишубо, зегь рыхә.
Умчқәа кацсаанза, угәк уаха, уеиха,
Абас уазхәо, дад, сара соуп – уҭынха».

Амарцәақәа, ҳамтас исырҭаз мыцхәуп,
Амцәышә... Нас аугә... Сара сзы игәыцхәуп.

ИҖЫҢУА ИУШЬҢОУП

*Котик (Владимир) Ацнариа
игәларшәара иазкны*

Аоны хәкоуп, Котик, хәаины,
Ирхиоуп зегърыла уцәартә.
Җыҗуа душьтоуп Хәинрих Хәине,-
Уигәалашәеит уи еиҗә.

Уашьҗазамызт уара тыҗкгы,
Ухы уақәгәыҗны, умшәа,
Маҗк дышгәамҗуаз аҗ Едипгы
Иурҗеит, Котик, убызшәа.

Умш-цәқәырҗә доухала иоычан,
Фети Блоки угәра ргон...
Узыҗамлеит уара уоыҗьан,
Угитара абжы хаа гон...

Игәы уалоуп Баграт нага,
Нырцәы дахыҗкоу җхыз иубоит.
Хәшаецә Иуа – хәрҗ хгәыҗгага,
Уназаара иҗьабоит.

Дықәрахымызан абас диима
Иухыызоз, узыхьчоз,
Идауаҗшьыз уашә Дима
Угәыроазгоз, уеиқәзырхоз?

Абжы тынцәоуп иахә Бзана,
Абжы тынцәазоуп уоны.
Изхәо дыҗкоуп «уана-а», «уана-а»,
Иҗәыуо думоуп згәы былны.

Уара уҗсҗазара кашырран
Мышкы заҗәыкгы иҗамлеит.
Амҗа зыҗраз угәы ашыра
Ашәахәаҗқәа Аҗсны иахьзеит.

Убзиабара аҗштәы хыҗшшәылан.
Бзанҗык ижәақашам иара.
Агәашә иаҗәа ашәы ашәылеит.
Манон дҗәыуоит уа җәара.

Уҗәылызхуаз абла хьжәаргы
Уашҗә дгылоуп деиқәышьшьы.
Усс икуама уара у-Жәаргы,
Дшәоит игар хәа енак абжы.

Амшын изаалеит умра цәыкыа.
Игәыроаргеит зегъы ушәаҗь.
Котик бзиахә, ахапа цәырга
Ашәа уҗнахәартә еиҗш аҗь.

Ухы-уҗы аҗшалас иагәзуеит,
Уашҗә алахь еиқәышьшьуп.
Анышә хьанҗә уашәа иаргәзоит.
Бырфынны аҗсҗазаара иаҗшьуп.

АҢШҠЫ

АңшҠы исалхәеит: «Умышьтакуп,
Зегь қшаңоит, нан, узлаго.
Ныхак ушьтазоуп, уакуп.
Алу уқәжьуп – узлаго.

Иузыќацоуп ашәкәыцәгә, нан,
Ҡ-онок рыбжьара цәара ижуп.
Ишуқәу збартоуп акәырбан,
Иќамцазакәан ус уңшуп.

Гәаныла уанишьапкуаз Анцәә,
Уғәцәығәцәбжьы иаҳаит,
Аха уиеижәеит уи рацәә,
Урыцәишьан, иахьанза уааит.

Уара ухәшәыц деиқәзырхо
Иќоуп уаатрағы хаскынк.
Ухаҫа иуздырзом узырххо,
Нан, уеихароуп даәа аңсык.

Иаргы уаргы ишәылоуп шыак,
Ак уцәғьычны угәыла игоит.
Анкә-бынкәтәи ҳаңшыак
Анышә иҫалан иҫоит.

Убри узыңшаар, нан, уара,
Узахныҳәар ыла иртәны.
Ибарақьатхон уқәәра.
Ғәацашьяк уоугәышьон уоны...»

Издырт, егьсымчим, ак сызбом,
Слахьынҫа ршахьеит шьоуќы.
Исамхаҳәеит: «Быгәра згом,
Избом исхароу ҳәа акгы».

Аҫак салхәеит: «Сыгәра умган,
Аха умәасуеит ушгәыќа.
Иаҳхарам ауп, иудыруаз, нан,
Ныхак ҳамоушәә ҳазќа».

СҖЫЗЕИ САРЕИ

Сқәыңшра иаңыз ссыза
 Машәыршәә енак сиңылеит.
 Хәқәрақәә еимароызуа.
 Хғәыдеибакылеит.

Исхәартан жәәк, суабызар,
 Ауаора – сзыргәәкуа,
 Сқәыңшра иаңыз ссыза
 Сиәзцааит нас: – Ушқәкоу?

Иара, акы дацәшәәзшәә,
 Фимтзеит иаразнак.
 Машәырны иәашәәзшәә:
 – Сгәы тәуп, дунейтас, азна.

Икоуп схи сыхшарей
 Гәабзиарала сзысыдоуп.
 Сацгылоит шыжь шара
 Ашьхацамоа сымооуп...

Сихәәңшит са ссыза, -
 Ици-ишәи ыцзааит.
 Уи иәәтәоуп ааза.
 Дкычуп, деиңьуп. Зегь имзааит...

Сқәыңшра иаңыз ссыза
 Дыссылеит енак машәыршәә
 Хәқәрақәә еимароызны,
 Иситәит зцаарак ссиршәә:

– Улабжышқәә злеиуеи,
 Азын пша уацәшәома?
 Аңшахәәәфы улеиәеиуа
 Уанықәыз еиңш уғәғәоума?...

Сгәы атың итам. Исыхьуеит,
 Схаңыцдоуп... Цъеи исхәашан:
 – Исымам хыхьи гәыхьи.
 Исфоит ахахәцәкьа, иашан.

...Дсывсит. Сивсит. Дыкам ссыза.
 Амшқәә пырны ицоаап.
 Ижәбахьоума абри асыза:
 Хәңсымтазгы мцык ххәәоаап.

АХЪАЦА

Цла дуззан ахъаца, аха икаоҕарц санықәла,
 Скахар хәа дшәан, уи дсыцхәлеит сықәла.
 Рацәак игәапхомызт абнаҕы сказара,
 Сказара рыцқа – сынхаоратә бзазара.

Цла дуззан ахъаца. Амахәқәа еихышыын,
 Урт пысқар, амцақшь иаршуан са сырхнышына.
 Аоада схалон, сымшәакәа, оеырхақан,
 Аха италон усгыы шәазызарак сгәақан.

Сықәла сызәитит: «Амарца, угәы уақымсын,
 Умыцқакын, ашышыхәа... Ушьапы уамысын».
 Сеиха ақьашья уақа саразәзәтәык исусын,
 Аха усгыы ҕитит: «Ушьапы уамысын».

Сықәла дыскәамцит: «Ушьапы уамысын...»
 Ашшаратәкья сасит... Сара сгәы «сақысын»,
 Ақәада нташит смагә шыаца исышыаз.
 Ирыцқашья снарыхәақшт амахәқәа ихысшыааз.

Исыхыыз сымхәеит, иззеит сара стәала.
 Сыхәра цаулан. Иҕасхәеит счабрала.
 Изулак ахъаца ицкаоҕеит сықәла,
 Хәицны, хқараха, аоңыка хәицдәықәлеит.

Амоан, мчыла, нхаоык хамоахигеит,
 Ичеицъыка хаан, хәақсара ххигеит.
 Амра нташәаанза хәуимышьтит ақшәма,
 Иаштаҕы, хәи цъушьт, ихамхәхәеит ашәа.

Бзиала хәа иахәан сиқыртит нақ сықәла.
 Акада акгыы ззымдыруа, сықәла – са сгәыла.
 Исыцран сызшыапык сзышьтымхуа қдушәа,
 Аха схы збон мацзак уақа са сдушәа.

МАКЪАНАЗ

Ари макъаназ – ионаҗоуп,
Шәмыццакыни, сызҗабцәә,
Сшылашыынуп, са суанҗоуп.
Аха сцом ус сныцәцәә.

Макъаназ сашҗагы җбаацәоуп,
Схыбгы ақәа кылсузааит.
Аҗша исзасуа – уи ласцәоуп,
Ахышәашәара сылсузааит.

Ари макъаназ – ионаҗоуп,
Иахоуп макъаназ аҗсуа-цәә,
Аҗсуа игәыцәкәа агәәҗоуп,
Уаоцас ирпылоит асасцәә.

Ари макъаназ, дад, онаҗоуп,
Барақҗатрак шызызгы,
Сгәыгра ашҗа схала сҗоуп,
Ирацәәцәоуп инысдызгы.

Схы, нас, зны-зынла саҗоуп,
Сырхәәгәышьоит сгәалақәа,
Аха макъаназ мацк сыҗәҗәоуп,
Срызшьуам лашыцарак сналагәән.

Ари макъаназ, дад, онаҗоуп,
Шәмыццакынишь, сызҗабцәә,
Усцәкәа сыкам, гәык сызҗоуп,
Исҗахзам аеыхацәә.

СЫҚӘРА СХАРШҒНЫ

Сирехәарц сґахым азә сыхьз хәыц зырго
 Шьґаґәкья сықәра зыхьшәә изжәит.
 Агәра згеит шьґа зыгәра сзымгоз, –
 Мышкала иаалырґьян сажәит.

Имазам абастәкья енак сызражәыз,
 Иаамґа хьанґан сықәра згаз,
 Аха сгәәґа иґыґны иәеиуаз сажәә
 Сгәыґеит дыґоуп хәә агәра згаз.

Ах, шьыри, сықәра кәандашьшьыра,
 Уґәқәырґа наґ сзамшьызеи сара.
 Иґато иәеиуаз уґла ашәшьыраә
 Изысмоузеи ґсшьахак сгәәзхара.

Исыґрымґуа исыґуп сгәәла,
 Усґак сшигәамґхо збоит Анґәә.
 Сықәра... Сықәра... Нкыдыгәгәәла,
 Иґкааны ишґауки сыхәдаґәә.

Сықәра ду аґзмґ икыдлан
 Икыдхәәзала иґоит маґык.
 Уи алаґш самазарґь сынкылан,
 Макьяназ саґәш әазом митәык.

Усс сымкыкәә, шахак ыршан,
 Саґа дансышьґоу сихәәзарґ.
 Сықәра схаршґны, сәеи сәәдыршан,
 Хақәитра мрала Аґсны лашарґ.

САШӘА ХАА, СЫҢСҢАЗАРА

Ицеит испырцны ахацәә,
 Юналом урт шыта сышә, аха,
 Умцан, умцан, уара ункацәә,
 Сашәә, сашәә, сашәә хаа.

Избоит, абан, кармак ахысуеит,
 Мац-мац сышәхымс, аха
 Уи ахызыбо са сгәы дысуеит,
 Аха исхәароуп сашәә хаа.

Иаамысташәән, иңшза-гәыкны,
 Сымшқәә рашта зпылаша
 Шәыхызала, сдыңнць санықәны,
 Шәсымныхәои сымшқәә ырлашан.

Егри Кәыдри ирызхәарыма
 Мазак саргы ишыздыруа.
 Саңсыуоуп хәә сыхәхәарыма,
 Уа, дшәарыма изхадыдуа.

* * *

Исхәашаз сашәәқәә спырцны
 Ицеит сыбжы ахырмахаша
 Ахра катцәарақәә ирхысны
 Ишьтоуп бжытгала изхәаша.

Исхәашаз сашәәқәә реимхәыц
 Санғаз икаңсеит хара-бғара.
 Сгәы рхәуеит иахьанзагь ишырхәыц,—
 Лабжышқәәк ирымам еипхьбарак.

Сахгәәкуеит, ашәеикәатцәә сшәыхны,
 Сғыцза абри адунеи ду снықәларц.
 Сагарц доуха мчык сышьтыхны,
 Аңсґазаара снықәларц, санықәларц.

Цааршәык зытуам сара сгәатцан,
 Изытуам, изытуам, уи зытуамеи.
 Иагья дығәғәазаргь ахаца,
 Урала дасны изыңеуамеи.

Ашәәқәә ззымхәаз, изхаштыз, —
 Уазуп иара итынхаша,
 Исхәашаз сашәәқәә, испырцыз,
 Издыруеит, дқалоит изгәәгхаша.

Сашәәқәә, испыртыыз, испыртыаз,
 Аапын шыхыцқәән шәыпрыроуп.
 Фапыха шәара шәыла, сыпсымтыаз,
 Сгәатқан ацааршә зытыроуп.

ШӘАРЕИ САРЕИ

Ускак шәымгәәкцәән, шәыпсқәә ааиташәеи,
 Шәынхоитеи, дадраа, шәбахтәәза.
 Пшыаала снаган Цқыбын стышәеи
 Шәарт шәхатыпан абахтацәкәә.

Лтышыас иашәтаз сашәхәә кыысда
 Апсны злашәаз абри айбашыра
 Шәара шәзыхәән ныхәоуп, қыырсоуп,
 Са истцит ағаршыа, айбашыа.

Ғыццышәқәоушәә ицыюцыюеит
 Мыцхәы ипшзақәоуп шә-БМВ-қәагы.
 Сарах сақәымтызо баша сыюеит;
 Исзымпсахт скыағгы сеикәагы.

Цәыць мцала Апсны шәыблырцаз
 Абылтәы қадыць шәзачычазеи?
 Хауа дарбан иахәа игылаз,
 Имыждахаз зыынць азы?

Апсны ныжыны шәанцоз шәыюны
 Аарла избонеи шәыгага.
 Уажә шыеи лабжыши еимарчыюны,
 Ақәә хышәкәоит шәыгала.

Аңсшәә шәхаштма, иқәнымцәаша.
 Еидышәкыл сыжәлар зееиыызшаз.
 Хәрабғыцуп ажәә, ажәә-цәашам.
 Аңсны хәжәарымашь еыюшәә?

Мышкы зны икоуп ршьапқәә ццәарцгы
 Шәзықәтәоу ақәардә татақәә.
 Акгы иҳәхәом ишәхәә ацәәаз,
 Имгәлхаз шәәжәә дадақәә,

Слымҳа итәсуеит саға иашәә,
 Уи суада ионалоит мчылагы,
 Иарбан дәығбоу ғыц ибжәшәцә?
 Шәымшәән, иаауеит шәапылагы.

Усс исымам сцәеижьтәзара,
 Ақәәқьхәә шәхы ианышәкьала,
 Сыңсы сақәитышәтә, сыңсы мацара,
 Сыңсы зағоу шәинымшәәлан.

Аңсуаа хрыцҳара ҳарәыхоит,
 Ҳәцәшәөитаз ҳәцла адацәкьагы,
 Аңсны иахьа аеада еыюхоит,
 Аеыю калоит еадацәкьаны.

Ҳәтоурых кәдыць – кәәңа-әәңа,
 Иаҳнарбоит нас, хкыдкылартәк.
 Қаңхәә иаҳәашәцәхыр әәңа,
 Ишәәоуам цьанат ғылартәк.

Зынза ишәырғарыз сцәеижьтәзара,
 Иххааз скьәғгы сеиқәагы.
 Сақәитышәтә сцәицәә рыңсы мацара,
 Имариам сыңсы аиқәкрагы.

АМАҢ

Снеиуан шыапыла. Сахысуан шыта Пшыаң.
Бжык слымха иҗасит: «Уаатгыл, уҗсы ушыап»,
Сабацо, мҗахәмыцәа... Шәеикәатәак сшәуп,
Сыжәоан сыцәбыргхейт, сыдгыл ажәуп.

Моахәастала снеиуан. Исызтагәышыамзи гәык,
Ишацәышацәуа саҗхә иаацәырцит маҗык.
Уи схарштүа иаразнак исхаароарт тык,
Инаоәашит, срыцхашьо, сымаҗ аҗсык.

– Уара уазустәцәкәоу здыруейт сара.
Уҗсы ухсыршәоит, истахызар абра...
– Умаҗ шҗамрала исыхәҗазар аҗсра,
Сыҗсааит, аха сҗынць уамыцхан уара.

Ңакс амаҗ иснаҗейт: «Уҗкам арахь.
Иуздырзом, уара дугратәоуп ахәырҗлаҗь.
Уанҗсыша, уанызша-сара ссарахоит.
Ахәырҗлаҗь ахәырҗлаҗьцәа
рзы шыақаршәа дхаахоит».

Амаҗ еиҗах: «Сара зны узбахьан,
Уанду аҗакәажә сус лызбахьан.

Уи дцәажәон дхәыҗхәыҗуа, сылкын оҗахәаны.
Иамуит, сзылцәымҗейт сара сыхәхәаны.

Ускан смаҗымызт. Сқәыҗшын зынзак.
Саман, са стәала, қәыҗшра мазак.
Уижьҗей уаргы саргы, ишубо, хажәит
Хшылхоз маҗара аҗстазаара ажәырҗ.

– Унапы иакуп, – схәейт, – иахурҗуей сыҗсра.
Знык наҗ усыцхар, сҗынчхоит сара.
Амаҗ амаҗра ахарштны изыроит,
Хханы, цыси хәыҗәи җыруа, еилаооит.

– Уцхаха сымам. Ухала уҗсы ушыап,
Уаоыс узымшыогы уаоыцәкәас уршыап.
Сымаҗ дунеира саҗылоит уажә Пшыаң,
Мышкы зацәык нысҗыр сгәылшыахоит,
сгәылшыап.

– Нас узгәылшыапхар, суфома сара?
– Уи сеидроу, снапаҗы иҗалома уҗсра?
– Иаххәейт хәа, угәылшыапхар,
уҗсы мыҗда мҗери?
– Сгәылшыапны сҗаландаз, настәи умбари...

АБЖЬАС–ЦӨА ЗШӨЫЗЦО

Аңсуа дгьыл иалымцларц аҗагәәқәә,
 Ирымпыцдамхарц злымҗа иагҗаз адагәәқәә.
 Ирхаанымхарц зыбла тыхым алашәқәә,
 Ирымпыцдамшәарц ихараҗаңшуа акалашәә,
 Иреиҗу ххьырҗарцәә, шәәынашәә,
 Иахьоуп нас иаҗахгьы шәәнәыхаша.
 Жәлар Реизара – ари баҗлачынразам,
 Хҗанархоит аҗәәзацәык – иразам ...
 Ианыхчатәу хҗынңь конституциала,
 Шәәбацо, мшәән, шәкәәрдәқәә шәрыцалан,
 Иамыпхьац уи зныкгьы ишахәҗацәкьоу,
 Зынза аоышьа ззымдыруа ахәҗацәкьа?
 Зыцәә тынчу дабакоу – абар шыҗа алхрақәә,
 Игәжәәжәә еикәәырҗуеит ашьхақәәи архақәәи,
 Шьоукҗымҗ иҗатәоуп уа рҗыоҗақәә,
 Абжыи гоит, шәзыроишь, атыоароар.
 Дад, қяф мацурала зыҗстазаара
 Зхызго, шәәаҗхьа иҗасцом аҗамзаара,
 Анцәә иныс, иахәҗоуп шәәыенышәкылар,
 Шыҗа мхырҗақәә шәәагақәә шәыркалар,
 Моак рышәҗар згәәи еибафо харҗарцәә,
 Зкәәыҗарала ираҗызго рабацәә,
 Хынәәжәәиҗәәба ирҗысны инықәәлахьо,
 Икараҗаз, згәәи ахәрақәә анылахьо,
 Жәлар реизара ақәәрдә тата зуҗаххей?

Убаоҗатәра анышә хьшәәшәә изоуҗахуеи?
 Знык хыхь ихарҗалаз иханы,
 Дызбахьада чынүаоык игханы,
 Дхьанҗахоит. Дәыҗкәәызхоит даараза,
 О, аамҗа, уи дрыцҗауп, нас... иараза.
 Уажәык хәжәәи хуси анейкарам,
 Жәлар Реизара – баша напеинкьарам.
 Аңсны цоит агәәала иамоу агәәаланы,
 Зәәи цышәәу хәызба дук иаәаланы.
 Баагәәаран уацәәи хҗынңьаз игылаша,
 Бжыи әәацала ахьз тызго х-Аңсны лаша,
 Жәлар Реизара абжыас-цәә зшәызцаша.
 Шәәнеибац, ххьырҗар, акрыкоуп ишәәылшаша.

ЖӘЛАР РПОЕТ ИЗХӘЫЦРА

Амшын цәқәырқоит, Баграт ду,
Ишакәзам уи агәы еилашәоит.
Игәааны ихыцыр, Багада
Ацқа хнахыр хәә сшәоит.

Уа саҗамыз, аңсуараз сзымықәңар,
Аңсуара аҗаңхәа схәыццәоуп.
Ицәқәырқоит амшын гызмал, Шьынқәба,
Уи цунами ацкыс еицәоуп.

Амшын цәқәырқәцәоит, Баграт ду,
Ихыцны ишхәжәло сгәы азәоит.
Хәңсуараҗ уалны ихәду
Иазхәыцуа, ихәыцра дарәоит.

АМШ КӘИЦҚӘА

Шьта исоуп ма амәа анылаха,
Уи шкәәкәаз, ма еиқәәцәаз.
Санымгыжьуа аоныка, санылахо,
Макьана сгәыроазго рацәаз.

Сара сацәшәазом аныха, аха
Сыцқроуп хәә сықәрыма уажәы?
Сыңсҗазара арахәыцқәа анысхахо,
Исшәыларц сҗахыцқәкьам ашәы.

Зыбжьы зыргода, мшәан, ғызтуада?
Дызустада сыюныцәкьа сызжьы?
Анцәә ду иҗаңхәа ғазтода?
Дабақоу сгәы мацк изыжьжьы?

Исыхьуазар сымаха-сышьаха,
Ишьтыхтәуп ахаҗә сызцахаз.
Издыруагь иароуп исыңсышьахо,
Ахаҗә ду хьанҗами – хаҗәцас.

Сақәымцзо сныхәон гәаныла, аха
Абар шьта сажәә еиңхьбоит.
Бнатоурак сзылымцуа сылахан,
Ашыцламҗә сымәә снарбоит.

Исымам шыта амға анылаха,
 Саштагы шыта ачҳара нцәоит.
 Шәысныҳәоит, шәысныҳәоит гәаныла, аха,
 Сымш кәицқәә ласны ибылцәоит.

АРҠЫҘАКА

*С. З. илыҳзынҠылоуп
 Аҗсны аҗынцәтәылатә еибашьра
 иалиааз ажәеинраала*

– Бца быспырцны, АрҠыҗака,
 Иҗкоу ббома? Еибашьроуп.

– Еибашьразаргы уоны сыҗкоуп,
 Иувагылаша са соуп.

– Бца быспырцны, АрҠыҗака,
 Иҗкоу бымбазои ара?

– Еибашьразаргы уоны сыҗкоуп,
 Нас сышҗагыежьюеи сара?!

– Бхы абрака исыдбымшылан,
 Сбыҳәоит, еиқәырха ххәыцқәә.

– Уашта сҗамлеит са сдыпшылан,
 Зегь хәишьуеит уара узшьуа.

– Банаңалбеит, сахьцуам сашта,
 Цьанаҗхоит сшықәгылоу сыршьыр.

– Агәы азыҳәан схы сахашшуам,
 Саргы жәлак сымоуп, убри дыр.

ЗЫМШ ЗЫРЗУА

Зымш зырзуа мшыбжала – ажәакгы умхәан,
 Зыцх зырзуа цхыбжала – баша умгәыроан.
 Мшыбжалеи цхыбжалеи уцстазара зцом,
 Мши-цхи еибытан иузтаз дужьом.

Мшыбжала, цхыбжала – баша умгәыроан,
 Агәи агәатцәеи узахарсуам атцәоан.
 Агәашәахь уерыцхатәны баша умцшын,
 Анцәа иәацхьа мариала умашшын.

Сбыргра хәтырхар, снапы разкәа рхха,
 Хазшаз симцаныхәоит: «Уа, хәикәырха!
 Садоумцан, хәтала сара сахьгазоу,
 Зынза иахьмаццәахо уәацхьа сзыхьзо...»

Зымш зырзуа мшыбжала – изхәом иәахәы,
 Мшыбжала, цхыбжала – узхалом ахәы.
 Зыцстазаара еидаран ишьтыхны изго,
 Сзышьтоу уаразәк уоуп, уа уоуп зыгәра зго.

АШОУРА

Сахьа ссиркәак сылацш ицшәеит.
 Ирхәеит сыблакәа кәтак.
 Абар, схапыц ахала ицшәеит,
 Иазыкацозар схьаакәа ртак.

Уажә сазхәыцуеит быжькацәарак,
 Ахы снардырит хыноажәа.
 Шьта сзырхысуам быжь-кацәарак,
 Сашта самоуп сыхәашәа.

Схапыц цәагәоуп снапала, нбаншәа,
 Маза самыхәазеит аәа...
 Сазызыроуеит пхәызбак лашәа,
 Усс имкыкәа ацсәаха ихәа.

Адәы сыкәхеит скәыкәма-шәыкәман,
 Пхьака сеихоит ґымт, сымшәа.
 Сгәы икәыюеит ан лмыткәма, –
 Игәыцшьаагоу омашәа.

Ацсны кьакьа – сан лхакьа,
 Шьоук иазыруша рызбоит.
 Пхныгак уака сацаркьакьа
 Исхысрашәа ргәы иабоит.

Усс иском уи схапыц итшәаз,
Шьақарцас сарзытуам ақәа.
Сыпсҭазаараә ауал исзымшәаз,
Рықәхарымашь са схәыцқәа.

Сахьа ссирқәак сыбла ихгылоит,
Урт ирхаҳалаз қағаз.
Ипсҭхәа шкәакәан рыпсқәа хылоит,
Хҕеицәа... Хҕеицәа... Иҕахаз!

АХӘБАТӘИ АБАРБАЛ

Амашьына ахәбатәи абарбал,
Дҕамлеит изыргыжыша аффаҳәа.
Уи иалцуам, пшүшәа, аҕарҕал
Азәгы ихәапшуам сышәфа хәа.

Сара – ахәбатәи абарбал –
Цьара кәакькәә сықәагылоуп.
Азын мәыс хәа иҕыскоит ал,
Аха усгы ибашам гәылоуп.

Сара – ахәбатәи абарбал –
Еишьцәак неидтәалан исызхәыцит...
Избеит аргама Нартаа ркәал,
Аишәа-чара наҕ сахьцит.

Ах, уи ахәбатәи абарбал,
Агәы разгәышьоуп иара атәала.
Иагәыдшәымҕан анышәгәал,
Знык иатәажәбар, ҕынч хнеидтәалап.

Исырәашьом усцәкьа скәал,
Маас сабдугы иикыз жьироуп.
Амашьына ахәбатәи абарбал
Мышкызны ахала игьежьыроуп.

Амашына ахәбатәи абарбал
Иазыкалароуп еимгеимцарак.
Инагазароуп иара ауал,
Иазцароуп усгыи моа назарак.

АМЦ ГӘЫБЗЫҢ

Ишцассиру амц саныржьо,
Газа беиас са сбаны.
Сызлакам ала сыхә аныршьо,
Санызырәуа ичҳаны.

Ишцассиру амц саныржьо,
Санызырәуа сгазаха.
Ишцамариоу ганкахь сныжьра,
Сынцәыцажьра нақ хагәха.

Ишцассиру зышхам зәыхны,
Ақашә инцәыцалаз маццас,
Быз хаалаза сгәы зегь хыхны
Шәаныспырцауа нақ уаццас.

Ишцассиру амц саныржьо,
Ақша ахьасша иазыцшны,
Амц ахәалатцәкьа саныршьуа,
Арахь ианцәажәо игәыкны.

Ишцассиру схы ахьызжша
Сархәар иразу агәқәа.
Схықәгылоуп амцқәа ртыша,
Исықәтәоит амц гәыбзыҢ ақәа.

ИСЫХӘҤАЗААП...

Сҫагалан цазаап
Исымбазакәә.
Ус сымбасзаап
Цыак сымбакәә.

Ақәә сцәыцзаап
Сымбаазакәә,
Уажәы сцәырцзаап
Ргәыреанзамкәә.

Сымшқәә нысхзаап
Жәәк мхәазакәә.
Сқрацтажә-цутажәзаап
Смыхәхәазакәә.

Сызын ааизаап
Исы шкәәкәән.
Анышәгы хиазаап
Сахыыржша снаган.

Сара изымузаап
Сыцсы цоуп хәә.
Арахь цыоук хәхәөзаап
Уахжырц ухәтоуп хәә.

АШЬАНИЕИ АГӘЫЦШҚЕИ

Сгәыцшқәә исымоуп азәгы игәеимтац шыанак,
Игәартар знык, инасықәба ицоит.
Ашәәхәәцқәә аерылак, шыабыста шанак,
Сашта интапаларашәә збоит.

Нас ашьабста тыпқа шанан
Днықәгылоушәә итазызоит сгәы, –
Дыжәәантә шыанан, дыдгылтә шыанан,
Исыцалхәәшәә збоит сзакәү.

Уатәы исзыцшушәә цыанат рахатрак,
Змыжь иацәә цшзак схуп сызсо.
Ацсуа исзиурц дашьтоуп чарак,
Дақәыцааит, сыказам иацсоу.

Ашәәхәәцқәә аерылак, шыабста шанак,
Сашта иштапало агәра згоит.
Сгәыцшқәә исымоуп азәгы игәеимтац шыанак,
Игәартар знык, инасықәба ицоит.

СЦЕЦЬ

Сцець ахагыла тбаа хтуп,
 Быз шхамла уи зәыр икъашьрымашь?
 Сшьапы хыркъакья сашта къакья сахуп,
 Игәйтшьааган хәхәабжьык сахарымашь?...

Сызшьышаз сырзымшьит, уажәшьта,
 Сөысзымшьуа, исашәхә, сынхарымашь?
 Аңсҗазара агәашәахь иаҗа
 Схы өөйтцыхны мчыла сзыңшрымашь?

Мцак сырцәарц сҗахымызт. Схы эжьон
 Ибылуеит хәа сара сгәатцан ахымыца.
 Сьәхәәфьы маҗк сыңсы сшьон,
 Сымч тасцон, сҗамларц сықәрахьымзан.

...Өныки-шҗаки сыңс гәәк-цөгьа рызкуам,
 Аә-къалеиңш ибжьоуп гәарабжьарак.
 Иагьа рундаз, кәараҗла ирызкуам,
 Ицәкьоуп ашҗыжәәа. Иамазам гьашьяк.

Сцець ахагыла тбаа хтуп,
 Азыхь мра шәахәала изжәрымашь?
 Адунеи шьяпкъакья сшьапкъакьян сахуп,
 Акарма-мыткәма сҗатгәын ахәыррымашь?!

АСАМОВАР

Амоә...Амоә... Сцоит Москвака,
 Сықәлоит амоә, абар...абар.
 Хшарак дируп. Исырхаз абакоу?
 Иҗитәхеит сан гәәк лсамовар.

Лхы моәпылымгеит ишлаҗәам,
 Ишҗалурыз, ан – данын.
 Асамовар ссир, уи – Тулатәын,
 Ахәынҗқар имхәырқәа анын.

Иахҗигәышьеит уи хәмариаала,
 Ихамызхуаз хпара лбеит.
 Асамовар иаҗныҗыз ала,
 Ишакәхалак Москвака хҗеит.

Өнрахәа сан данцоз илырҗаз,
 Җара рхарҗакаә ирҗиит...
 Лхы дамеигзеит, хакьым гәыразк,
 Лыңсы мцакәа аҗшқа диит.

Схы збеит аңсҗазаараә сынбаншәа,
 Сгәы сеанзамкәа исаахаз хәан,
 Ифьыҗа адунеи иқәлаз ашәа,
 Сгәатцан цәәкьоушәа иҗыҗәан.

АҢАИТАН

Истахуп амра аҗашәамтаз сыжәжырц,
 Сгәы илнаго анышә җсымрала иҗхарцаз.
 Снышәынтра зҗаҗшьаша еиҗашәхарц ашыц,
 Моасцәәкәк уи амцан рыҗсқәа ршьаларцаз

Амра аҗашәамтаз зегь хәыцрак иагоит,
 Җси-бзеи ирыбжъаршәу, дад, хаҗәы-мәыхәуеп.
 Аҗх лашә ашәы пылхат ниазаа ицоит,
 Ашыжъ иҗәырцуа амра – мра-еыхәоуп.

Истахуп амра аҗашәамтаз сыжәжырц,
 Исықәшәыжъуа ахаҗәкәа еибамфартә, тамамла.
 Сгәы иқәиаарц нас иназатәу жыцк,
 Уи снышәынтра ахәрырц имгышу җаитанла.

НАНХӘА

Ғә-мағала анкәа испылоз, Нанхәа еимала-еиғала,
 Знык сумшььази, сеиҗаушьуама, уара, аға ихғала?
 Уа Нанхәа гәыраз, Нанхәа, Нанхәа, ғә-мағала угҗшзами,
 Уғалачара ухаштны, хысбжык уазыҗшзами?

Уғалачаран уанысҗыло, Нанхәа, сара с-Нанхәа,
 Хәхәабжык иаҗах игарцу «сыҗамындаз, нан» хәа?
 Аҗсуа пхәыс лмыткәма-гәеиҗәжәоуп, хырткәоцуп,
 Лҗәеиҗьҗтазара рыҗҗа шәеиҗәәцәала иҗазуп,

Нанхәа, Нанхәа... Еиҗах Нанхәа. Сыҗшза еимала-еиғала
 Уаҗаазар аҗсуаа хашта, хныхә, нас, уара уғала.
 Хдъынцъ аҗеиҗәа рыҗсқәа кыдуп ахра еиоыцәра,
 Дхаҗоуп зәынкыдцан, ғымт, убраҗа изыцәо.

Аҗсуаа, Нанхәа, иҗат ғаҗхәа шәа ғыцк аҗҗаха,
 Шәа-ғыцк аҗҗаха – җоурых җьбарак аҗыҗҗәаха,
 Иҗалозар, Нанхәа, иҗат хзыхкьо азҗааха,
 Ашәк аҗҗаха хмоур, ма иҗат сыкәмалк ахҗаха.

Аҗсуа җеира зыцәом. Аҗсуа җеира ғыхоуп...
 Иҗысит Ерҗахә ахықәцәан җба дук аҗғыха.
 Дуаоы бзамыкәуп амцан днеины зхы иахыхәо,
 О, идҗыҗлоит харт зегь хзыхәан Ерҗахә-еыхәа.

Аңсуа ламыс мариала итымкыо, дад, абцаруп,
 Абар, шәрыхәаңш, зыгәкәа тыңо, еилаоынтуа цяруп.
 Урт саркыоушәа изныпшыло мармалташь еиқәароуп,
 Амармалташь еиқәара-кәароушәа имцыкәкәароуп.

Сышьха қыта, сыңсы ақыта, зыкалом бга тыфран,
 Ишағыц аохаағы иафуп аңсуа ибжы атыора.
 Дабакоу аңсуа иеипшцәкыа издыруа ашьха цаскәа,
 Уантәи иара игашам ахаңцәкыагы мцарсны.

Згәы изнаҗо арака иасуа аңша ус баша цшоушәа.
 Сышьха икәжы асы имбозаатишь ишшоушәа.
 Ишәартоуп аңстазаараф аеыркәыш-гараганра,
 Зынза акгы зныршәлам аңаңчаң-дырганра.

Зда хамазам хцеицәа ара рыңсқәа ангәжәажәо,
 Аргаматкәкыа аңсуа ишцеимхәо иажәа:
 Ахақәитрахь шыароашла илихит уи имоа,
 Уажә алуқәа оба еицлагашыак рымам,

Аңсуа игәнаха иацоу, шытахька уажә ихьаңшуа,
 Ухы ағаңхы мацароуп, иудыруаз, уахыашшуа.
 Идунеи шыкаткәкыоу здыррыдашь аңсуа?
 Ицазом инацкәарақәа иркылыкәкәан аңслымз.

Аңсуаа, Нанхәа, ихәт оаңхы шәа ғыцк аңцаха,
 Шәа-ғыцк аңцаха – тоурых цьбарак ацыңцәаха,
 Икалозар, Нанхәа, ихәт хзыхкыо азцааха,
 Ашәак аңцаха хмоур, ма ихәт сыкәмалк ахцаха.

АЛАҖА

*«Изнымхаша алаҗа еиҗеихәуеит»
 (Ажәлар рхәамҗа)*

Алаҗа еиҗеихәуеит, изахури, изнымхаша,
 Ашықәсан зымгәахә нагзаны иззымхаша.
 Азынцәа еиҗеихәуеит зымоа неиша ахара,
 Имшкәа ддырхозаргь, имоушәа еимҗахарак.

Аңгәкәа хҗеикуеит, изахури, изнымхаша,
 Ркыурақәа иркәацны икаломашы иахыихәаша.
 Абар шыта ххақәитра-моа хыржәоит аҗеиоҗәаткәкыа,
 Шәишьтал, дыжәбозар, аңцәарста фазхәаткәкыо.

Шьоук шыагыа излахаз уажә америкаа рлыкырами,
 Аргамагы хҗазфо дара ирҗарҗалыкыкәами.
 Кыысда Қырттәыла иахымст, ма цлак дыроахындаз,
 Егры урт ирпылаз инапкәа хбартә еиңш дыроахандаз.

Алаҗа еиҗеихәуеит, изахури, изнымхаша,
 Агыама абаха имоукәа, ицоитеи уи нкыдхәашан.
 Зынцәа капшымы азын аңсуа иҗеихәхәаша,
 Нцәарак ақәларц иказам ихәаа-гәыңца, ииҗәаша.

Ацәыуаха шыта ихәмам харт лабгылацкәкыа,
 Аңсны аблеимхәыц иабоит аполитика ахылацкәкыа.

Аңынңь. Анңә иныс, ари – тарчеи ныкәгарам,
Баша ажәәқәә ршаха уқәланы ныкәарам.

Макъаназ икоуп хәәқәәк – иаххууақәә,
Макъаназ, храндо, хазлацо лабахәуақәәоуп.
Ихасцом, уацәынзагь хәанхарцу хәеибатцәкьә,
Марияла ххы зәәхцәо дазуста хәеибгәцәкьә.

Исхыччагәышьоит цшамәаск сьәаланы сацушәә,
Исыңшуеит, ишәәмшәәмуа, сырфарц нак срасацушәә.
Алаха тины макъаназ азәгьы дтүңьарымхац,
Зыдгьыл тины итүңьархаз – ижәлар рзы дабцәарымхац.

Ачан-чанхәәра ианца нахыс – гәнахароуп,
Ашьәкәәкәә згәы итажьу – изыңшугьы кахароуп.
Дааңсоит афырхатца, ихашәц, зны дкарахоит.
Нас ифырхатцахо асаби, шәәаиңеиңш, мацк дгарахоит.

АХЦӘА СТОУП

Аңьармыкьә-макьә сықәцаны сырхуеит.
Арахь схәта сабакоу? Атәә сырхуеит.
Исыхьма, анаңьалбеит, маза-шыз,
Иоарцу сашта иқәгылоу ашыц?

Кәтагь шақәәушәә сымшқәәгы шәымәын,
Уа сықәызгаша қәадк ағы ижәымәын.
Ишқәәгәюу, мцацәә, избо сара аңхыз...
Сыңсы зкузеи? Сыңсы зкузеи? Анаңхыц.

Сңьармыкьә аңсыуан сыуаора шәымшьан.
С-Гьедлач аңсыуоуп, аңсуара сқазшьан.
Иңшзацәәоуп ихутыр сыдгьыл ацапан.
Сеинышәхырц кәәйдк макъана ишәымчақан

Сгәы итажам, иагьыстахым сашшырц.
Аха, абар, иооитеи саштаәы ашыц.
Исышьтоу дарбан арцәәахәә дыхәхәә?
Сгәәкуа аңсыуак сишьтоуп – мыц зымхәә.

Ишқастаху, шыри, са слашәхар.
Сыңсы тақьышәгьы, циноушәә исыхшәар.
Акәә салоуп, Акәә салоуп са сшабо,
Скахарымашь зегьы шәыбла ишабо?

Сымшын-псыуан, сзацәгылом уи настха.
Сқышә икәбылуеит ацстазаара акәастха.
Псеикәырхагас сышыха зыхь сәархәхәо,
Амәа сықәуп, амәа сықәуп са сеихо.

Ацъармықъа-мақъа сықәцаны сшәымтін,
Ацъармықъа-мақъаә сапсуара анышәты,
Ацъармықъа-мақъаә сапсуара збахоит.
Ацъармықъа-мақъа сшықәу сеибахоит.

Ацъармықъа-мақъа мцарсны шьоуки иргоит,
Уи тарчеими... Иудапыржәоит... Ишарккоит.
Ибаргәузеи, шыри, уасиатк зыыз,
Ауасиат рыцқа – ацстазаара амыз.

Кәйд мцаала сышәцәбарцу? Ари мцуп.
Сығба апырсал ланашьтырцу? Аригы мцуп.
Хазәыкны ацсуаа иахьа хәицума? Мап, хәицым.
Азә дхәхәацшуеит, нақ, иблақәа цымцым.

Зхы зшьо дсашәхәа хцынцә ағы ахас?
Зуал зхаштыз, харт, дамрак зегь хыла хаст.
Ибылгыо ицоит Ерцахәынтәи ақды,
Исароаруеит цлак иахьықәтәоу аты.

Ацъармықъа-мақъа сықәцаны сышәхы,
Шәышпәсеигзо... Схала исфозар схи.
Ацъармықъа-мақъа цыбағалоуп. Сцыба ироуп,
Уабакоу сәызхуа? Уабакоу сәызхуа? Ахцәа сроуп.

АЦӘАШЫ

Уахышьтамлаша уоыза гәакъа.
Дубар, дахьықәуцо уқышә,
Акәа акалтаә, Акәа акәакъаә
Ицәыцагылоуп цъара ағхышә.

Еилагырроуп уа шьжымтанла,
Рыгәкәа дырпхоит еизаны.
Уақа азә икәа еазәы дталом.
Ажәа еимаркуеит еисаны.

...Азын цааршәаз, лымацара,
Тәкәажәык зегьы дрыхьзон.
Лашарада, дгәамцуа даара,
Лыкәрышь хәыцкәа лыпхьазон.

Цәашык лыхәхан, данамыхәа,
Лашарак уа итааза иныналт...
Лығхышә иенадцан азә иеырхәа,
Уи лыцәгычны нақ дыбналт.

ДАҒАЗӘЫ

Бара еазәы
 Бинасыпуп.
 Бара бзы уи
 Насыңзар,
 Сара сызгы
 Инасыпуп.
 Бсымбартә шытахька
 Бнаскъазар –
 Бнаскъаза.
 Быңсың ашьтыбжь
 Саҳаңәоит –
 Ааигәаза.

АРХЬЫНА

*Мактина Лашәриә-ңҳа
 илхьзынылоуп*

Ҙхьынантәи архьынак
 Кәтол иааит иңырны.
 Уи сыңла махә хьынаа
 Ианнықәтәә, игәыкны,

Ҙықә-Ҙықәраха иасит.
 Нас ашәә хнаңеит.
 Зегь рлымҳа уи Ҙасит,
 Ргәәңынза инаңеит.

Иуеиңгу архьынак
 Ҙьаргы исымбаңт.
 Иуңтоит са схьынап,
 Унылатәә сшьаң.

Сыңла махә хьынаа
 Уаңәымшәан, иңңәом.
 Ишпакақәоу Ҙхьынаа?
 Ускак ҳаибабом.

– Дабакоу Мактина?
 – Уи дыкоуп ңьара.

Дыгәхьяаргацәоит тхынаа –
Дрыцәцазаап хара...

Упырра нцәашам,
Иургылом акәаң.
Урызцаргы ацәаша
Уфарцазом Хәаң.

Тхынантәи архынак
Кәтол иааз исасны,
Умцәыжәоақәа хынаан
Икамлароуп Аңсны.

АЛАХТЫМ

Сныхәәфала исыргәыргъозшәа збон адунеи,
Сныхәәфа иаргәыргъозшәа збахуан агәқәа.
Абар, нас, уажәы, шыта сықәрахь саннеи,
Сажәақәа ацәцәахәа ирықәтәоит ақәа.

Мышкы иадамхаргы сыпсы сымшьазацт,
Иеышькыл сымкыц сиәақәақәо азәы.
Цеңь цаулак ақынза истахыцәкьан сназарц,
Дтәтәамзар иқәызхша убракагы сыхәцәы.

Каитан шәеиқәацәала схи-офы хырцазам,
Аха мыткәмак еихсыгыуам, ишгац еиңш игоит.
Аибашьра ақды хьантә макьана ирццазам,
Лахтымла ирбылгыаны ишыргогы збоит.

Сныхәәфала исыргәыргъозшәа збон адунеи.
Сныхәәфа нсыжьуазма, изжәуан интыркәкәа.
Абар, нас, уажәы, шыта сықәрахь саннеи,
Лахтымла исырбылгыарц сзаәузеи агәқәа?

ЦХЫБЖЬОН

Цхыбжьон, асаат хҕа рзы,
 Азә дысгәытцасны сирәыхоит.
 Соатҕьоит ашырхәә, аха иззы?
 Моак санылоушәә сгәы сыхоит.

Сьюны ашәқәә еимҕааны,
 Атх сазызыроуа соагылоит.
 Етәә ссирк жәәанахьтә илбааны,
 Сашта иштало уа снахтыгәлоит.

Сыҕсы иаҕшәмоуп уи рацәә,
 Иаздырзагәышьом сҕыба-зыба.
 Дсацәәжәома, мшәан, Анцәә?
 Салигома, мшәан, анызба?

Анцәә сицәыпхашьан сыҕсуа,
 Атх-тәцәә ҕымтзо салагылоуп.
 Сыҕкам саҕсуараә ссасуа,
 Аха усгьы мчык сҕынгылоуп.

Цхыбжьон, асаат хҕа рзы,
 Сацәшәоит аҕыхара, саашьатцәҕьоит.
 Соатҕьоит ашырхәә, аха иззы?
 Сшицәымҕу збоитеи са сашьатцәҕьа.

Аха усгьы, усгьы сцашт
 Асаат ахыцқәә сызқәә инықәтцан.
 Ашамтаз уахь цьара сназашт
 Сдунеи мра лашарантә сеықәтцан.

АЖЬЫМЖӘ

Иҫыхтәуп сышықәсқәа ржымжәә,
Арахь уи иалаҫсоуп акәыхь.
Имачым, дадхеит, хыноажәә.
Ицәырҫуа иалагеит агәыхь.

Иахья мшапуп, мшапы, мшапы,
Уи бзиа избатәҫьо раҫәәфуп.
Саргы сапылоит ишапу,
Саҫсыуами, нас, суәфуп.

Сьюны цәыцак шытыхны искыр,
Маҫзак сзамәәқәә ҫаҫшьхоит.
Шьюуки уи ангәартә, ҳаи, акыр.
Сыхьз еигәыдҫо идырххоит.

Имачым, дадхеит, хыноажәә,
Исыхтызгахьо сызхоит.
Баша инысхзеи шаҫа ажәә,
ҫыц зегьы-зегь ҫаҫатәхоит.

Иахья мшапуп, мшапуп, мшапы,
Анцәә ҳазшаз, акгы сҫахзам.
Аха уи сапылоит ишапу,
Сааигәә-сигәә азә дахзам.

Иахья мшапуп, мшапуп, мшапы,
Рбаҫқәәк ҫырҫуеит рика ргыл.

Уи сапылоит ишапу
Саҫсуа цасқәә зегь гәынкыл.

Сара исбарҫоуп, схыноажәә,
Ихҫакны ишамоу мыцхәы агәыхь.
Амшапы, сышықәсқәа ржымжәә,
Сызәых, иалаҫсаз акәыхь.

АНАПЫЛАҘЫРАҚӘА

ИнапылаҘырақәа ибылуеит,
 Абҕыцқәа амца шырқуа мчылоуп.
 Абар, пхәызбак лоурак луеит,
 АлҘа еишьылза иаңхәа ихчылоуп.

Аҕы тбаацәами иуацәак,
 Иажәеинраала бзиа иабозаап.
 Деибазамкәа, иара агәак,
 Изымдырзо деибахазаап.

ИнапылаҘырақәа – аҕамчы,
 Ашитцә-ашитцәхәа ирхырҕьон.
 Аха ирхысзеи заҕа мчы,
 Шаҕа ирыцәцазеи хәылҕьа-ҕылҕьа.

АнапылаҘырақәа, шәеибоуп,
 Шәеибара шәыхъзеит аргама.
 Шәызтәу макъана – уи деибгоуп,
 Мариала игәыҕрақәа еиқәыбгама?

Амца ашыкьбжыы иазҳауеит,
 Ибаргәузеи, шыри, адагәа.
 Игәаҕы ашьта аҳауеит,
 Адацҕы аунашьтуеит аҕагәа.

ИнапылаҘырақәа былуа,
 Дахьтәо уаҕа уи изтынчроуп.

Дахьцәоуо пхәызбак лоурак уа,
 Амца еишьыл амчра лымчроуп.

Убас зегь иаштәҕ еиқәышьшьуп,
 Абҕыцқәа ирхылцуеит лҘак еишьылза.
 АнапылаҘырақәа зегь шьуп.
 Аҕсқәа тынчуп... Азәҕы дшьыцуам.

* * *

Уацәы ацша ахьасша дырны
 Адәы сықәым схи еиқәсырхап хәә.
 Сыцсҭазараф тынч, схаҭырны,
 Иахьанза сгәыгуан са сынхап хәә.

Сзеицхызуа иарбан хамтоу
 Сашта сымбартә ссарахазар?
 Апсуа игәацаф уалс ихамоу
 Ххаршт хазы-хаз харт хәихазар?

Уацәы ацша ахьасша здыруа
 Лашә нацшаапшрак изыцшыми.
 Усс искуама схаҭа изсыруа...
 Сымшра нхандаз. Са сымшыми.

Ц-ЕАГАК

Рбагь кацшык каркаруа
 Шҭа пшзак иҭан.
 Кәтыкгы каркаруан
 Имаашьакәә шьжымҭан.

Харантә уа кәаркәаркгы
 Ашьтыбжь аазон.
 Автобус кәарearгы
 Моак иқәлан ицон.

Автобус цшандаган,
 Икылыжәжәа ишьҭан,
 Аха Аҕәә зегь хнаган
 Харгылон шьжымҭан.

Автобус кәарearуа
 Моак иқәлан ицон.
 Еицәажәон афар уа,
 Адунеи зегь иахьзон.

Амоан уао нагак.
 Ц-еагак кны,
 Хавтобус цшандага
 Дталт дыццакны.

Рыюбагы наган
 Көакькаә иргылт.
 Уи дуао наган,
 Ддыртәарцаз игылт.

Ихылқарч ду, икьәәра
 Умбартә ихнаоон.
 Ө-еагак уа, көакькаә,
 Рыгәтыхақәә рхәон:

– Хабеигои, мшәан, Қача?–
 Ицааит уака руак.
 – Камшышь хәә уи Уарча
 Димами уак.

Иухаштма, мшәан, цыпхгы
 Хаидкылан химгеи.
 Ианеибаба, кыргы
 Иштәаз имыхәлеи.

– Сакьцәкьоит уажә ачча,
 Хааныжьны цъара,
 Рыбжьқәә ықәыюуа Уарча
 Иныхәон дара.

– Аиеи, мшәан, ццакырас
 Ихамоузеи, ихәеи?
 Аха усгы маакырас
 Хазыкоуп хдунеи.

Автобусаә Қача
 Ихылқарч ргәапхон.
 Иамхакыр хәә ачча
 Ө-еагак ацәшәон...

* * *

Бамба пстхәәқәак асы рсуеит,
Зны ҳаргък сыцатәоуп сара.
Дауаңшык сгәылара дыңсуеит.
Имариатәкьам ус иңсра,

Аңстазараз дауаңшык дықәңоит,
Измыргылазеит ахан,
Хьаа дула игәы цәқәырңоит,
Зегьы ҳзы игәы раз пхан.

Саатла имшкәә иңхьазоит,
Аңсәәәха иеиитарцгьы дағзам.
Дшыңсуа идыруеит, аха изоит,
Арахь акымзарак мазам.

Лассы икьаңоит иңәашьы,
Нас сышнеиуа – сара стәгьы.
Исхымңуа исхажьыз схата ашәшьы,
Аха, ихашәң, саңәшәом акгьы.

АБРИ САШҘА

Абри сашҘа сзышьтыхуам саңалан,
Исыман сзытыңуам агәашә.
Агәы тынчуп уи сыжәәан ду аңақа,
Ахағы-раз шылашо гәашәң.

Абри сашҘа шытызхрыда даңалан?
Изтахода исыңәгьычны игарң?
Исыхьчеит иахьанза хаңала,
Сшаңсыуоу цқьа агәра жәгарң.

Иабазом уи бзиа аеыреыңрақәә,
Псыуа хаарак афәы ахышәшәоит;
Изгәыдңан иушьша еы-цыркьым,
Амырхәәң пырңәқәә еилышәшәоит.

Адәы дықәхар аңсуа даңсыуамшәә,
Иңәгьоуп, дад, иңәгьоуп ихгара.
Сеыкаңцом исыуам срыуоушәә,
Макьаназ сыңшгәышьоит хара.

Абри сашҘа сзышьтыхуам саңалан,
Абри сашҘа са сзы ихьантаңәоуп.
СашҘа ихьчарцаз хаңала
Сара сышьтахь иазгыло-дынңәоуп.

АҢСҢАЗАРА –Е-УРОУП

Уңсҗазара – урееироуп,
 Ахаҗагы уарееироуп,
 Аңсҗазара –хырееироуп ,
 Аңсҗазара – ңсырееироуп.
 Гәырееироуп, гәырееироуп...
 Аңсҗазара – е-уроуп,
 Иулымшаша удырроуп,
 Аеура укәадырроуп,
 Иуңароуп аңырцә.
 Уадырроуп, иудырроуп
 Уахгы-еынгы умыцә.
 Аеура укәадырроуп,
 Иулымшаша ууроуп
 Аказы умашшуа
 Шәақь гәыцәк ушҗаңшуа...

АДОЛЛАРҚӘА

Адолларқәа ңхызла иршауан,
 Урҗ зырҗоз рхы-рәы лашауан.
 Роура акәзар – икәалантархын,
 Рцәәжәабжь ала – илакартхын.

Адолларқәа зшоз дычкәынхын,
 Ижәәәқәа ирықәыз чынхын.
 Цәәәәәқәә хгылахын хшәазызо,
 Шьҗахьҗа хзымцо, ңхьяҗа хзымцо.

Адолларқәа зшоз уи – дҗкәышхын,
 Иара иәаңхья сара сцәышхын,
 Зегьы ириҗауан гәыҗагак,
 Урҗ иреиҳәон жәә-ңсыршьагак...

Сарҗа жәәахыр уи днахьысхит,
 Уырак саахазшәә ак сыхьхит.
 Дашьҗахын хьыз чыдак схиҗарц,
 Идолларқәа ськәмалны ихысҗарц.

Азә днасывсхит симбазазшәә,
 Зынза иаңсшәә саңсазамшәә...
 Ашьшьыҳәә схала наҗ снарылҗхит,
 Зегь сшырбоз сышьҗа сырзхит,

Адолларқәа ғызла иршахуан,
 Урт зыртоз рхы-рәы лашахуан.
 Агәылшьап долларқәа сырфахуан,
 Афәы ирхылцуаз схы сыхнахуан...

АБҒАРХЫҚӘТӘИ АПҒӘЫЗБА

*Асахъаҗыхәы Сергеи (Митиа)
 Хьйба ипхыз иазкны*

Улабжыш налыкәкәан – ажәәан еишьылра,
 Аәаанахеит сышқа – сахьыцәәу иоәәтәарц.
 Самоуп, о, самоуп сацәәхны шәшьырак,
 Угәы цьбара гәәкәуеит сышәшьыра лашарц.

Улабжыш налыкәкәәит ажәәан еишьылра,
 Сышқа иаазаанза ицааршәхеит иара.
 Мацәәыс шкәәкәан ак накәшеит сышәшьыра
 Иафызшәә сгәы иснаәеит сымшаәа схәырра.

Уи амацәәыс шкәәкәә нас ирахәыцхан,
 Сыхцәәы зегьы ыршло исхаәеит каәацәас.
 Сахьымзазеит, сымыш, сануцыз узхәыцха,
 Аха назаза сгәәәца уәахеит хаәацәас.

Сапсыуа пхәызбан. Сьоблак еимхәыцқәа.
 Икеикеиуа ирхыччалон зда сымам Апсны.
 Арахәыцқәа, арахәыцқәа, ишкәәкәәу арахәыцқәа,
 Сара сыршьышьуеит сахьышьтоу сышьны.

Апсны иахтнысәаз сьоблак еимхәыцқәа
 Рхаәыңан ахәәәәи абла сзыпшуеит.

Исныруеит уи ахқатәи абла шсызхәыцуа,
Сахыцәоу ақстазара амца сыншуеит.

Анышә хьшәашәә исықәу татаз, ма икьакьаз,
Саға сҭаирхазаргь макьана сөырбоит.
Инасьысыр амцақшь иабылхьоу ужакьа,
Ахызатә иазымбаз сықсыәра унарбоит.

ИНАЛ

*Валентин Коғониа ицкәын Инал
ихьзыньюлоуп*

Сацәыпқашьом сгәашә. Ақарақәә иаартны,
Сашта уантала, узбеит, сгәазхара.
Уабдуггы дыздыруан, сизааигәан цаны,
Аха аамта шьта ҳаицәнаргылеит хара.

Сгәашә утәлеит ухала, ақарақәә иаартны,
Мышрақә ашьшьықәә утәлеит уара.
Ҳнеидтәалан ҳаипырцит, гәы-ңыла ҳатәны,
Таиф Ҳимбазозшәә дгылан цәара.

Ҳоыцәагь дҲахәәпшуан уцкәын Инал,
Уи ишникыло ғашьазом ақсуара ашькыл.
Инал блахшәәла, сьюны ақсуара инаалт,
Дзыроуан. Ҳцәәжәон ҳарт кырза ҳеынкыл.

Уа цәыцәк шьтысхуан. Ишьтухуан уарггы,
Ибла шапшапуан дахьгылаз Инал.
Идыруп, ҳақсуара ҳнықәон уеизггы,
Ҳаикәләцәәзшәә ҳоыцәагь зегьрыла ҳаинаалт.

Сгәашә уацәыпқамшьан, суқәоит, Инал,
Избоит шьта аргама уи ушагәәқаз.
Издыруеит ушықәло уабацәә ркәал,
Ақсуара агәашәқәә еснагь иаауртуаз.

* * *

Ҳоыңағ змыжь цаулак ҫталан
 Ҳзасо ңшаала уака ҫхылеит.
 Сара гәаныла ажәәан салан...
 Ҳалаңш кәндақәә еиңыхылеит.

Машәыршәә знызәңәык сыңхысыр,
 Азмыжь сыштәзгы искуан амца.
 Сцәанырра цқәқәә оушәә ибылсыр,
 Икалом сдунеи мазаә сзыргәамтца.

Сара бәәңхәә исыдым харак,
 Сыңсы сымхны бара ибгозар,
 Бара быда еазә лыңхарра
 Инасылахьшәәшәәны ицозар.

Сыжәәә иқәҳаз зны еидарак
 Иаҳа-иаҳа ишхьантәхоугы,
 Бзи избаз сөызцәә даара
 Сашта итәңны ишцахьоугы,

Аңсәазараә сыуаә-ғыхоуп,
 Маң-маң аңааршәә тызгоит сгәәңан.
 Бааигәә сыкоуп сеырлахәғыхуа,
 Сгәыроа-гәәқрақәә зегь ңхәәңан.

Азмыжь цаула – ҫоыңағ ҫгәыңра –
 Икеикеиуеит аңа кәәшза.
 Быхәрыбгьыңны ибыргәеит сыхәра,
 Иҫахзызо ҫахьҫоит шьа-шзак.

СХӘЫЦРАҚӘА

Ицоит иҗхейбарс схәыцрақәә, ирышьталазшәә ар,
 Рыцхароуп макъаназы урт рымра пшза ташәар.
 Ираҳахъеит амыткәма, ираҳахъеит Азар,
 Ахрашәеи Ахәрашәеи сәархәоит сеилаҗсар.

Сиит сыштәыуоз сьдгылаф, исымазамкәә гәәҗ,
 Гәәҗда адәы сықәуп, исзауазаргь аҗ.
 Ғынч сьынць саҗырцырц, сыхшыю мыжда қәпә,
 Амшын еиужь иаларшәуп – зыекьдкьан ицәкәырқә.

Ахаҳәра иқәиааз тлоушәә схәыцра зны ихәаар,
 Амахә хәаақәә нылаҳап енак инеины аәар.
 Аҗанцәә сырхаануп, сизымфеит адауы,
 Напы җарҗарк сампыҗамшәә, снаскъароуп ус такәы,

Схәыцрақәә зны ихьшәәшәоуп, еазных иҗхазоуп,
 Алакә еитәзхәо сымца ахъеикәу ихәазоуп.
 Аҗсны алуқәә еибафоит, рышьтыбжь цоит хара,
 Ахрашәеи Ахәрашәеи срыбжьахеит сара.

* * *

Игәәҗны сазцааит сара амш:
 – Акыр суҗырхагоума?
 Суҗырхагахартә еипш
 Схагоума?...
 Ихзам макъана сыбла аш...
 Аҗак снамҗеит сара амш.

Игәәҗны сазцааит сара аҗх:
 Акыр суҗырхагоума?
 Суҗырхагахартә еипш
 Схагоума?...
 Аҗх енамҗит, ихәалахеит,
 Еҗәә мҗаҗшьла еилаҳәахеит,

Сазцааит сьдгыл игәәҗны:
 – Акыр суҗырхагоума?
 Суҗырхагахартә еипш
 Схагоума?
 Аҗак снамҗеит уи иаҗны,
 Аәаҗхьа исхәари игәәҗны.

Амза сазцааит сыбжьы җғаны:
 – Исаҳә, суҗырхагоума?
 Суҗырхагахартә еипш
 Схагоума?

Сыдгыл зыхьчо уихьчоит уаргы
Ухы уахылаңш – уаҳа акгы.

Сымши сыңхи
Сшыхзызоз збон.
Сыдгыл слахьынцазы
Иңьабон.
Сатәамбо Амра
Нак еикәшон.
Амза цаҕаза
Илашон...

Аха исзыхгацәкьом сара абриак–
Еицәакны исыртаз зегь атак:
– Ухы уаңырхагоуп, Ауааы,
Ухы уаңырхагоуп -...
Схы саңырхагазар,
Ускан сара схагоуп...

АМЫРКЫЦЫЫ

Лацас, Анцәа иумхәан, сқыңкны.
Лацас сқыууа штак сахым.
Снеикәышла сцеит, скалеит сқыңны,
Зегь сҕахызаргь, схы сҕахым.

Цхыбжьон санҕыха, амыркыцыы,
Сцәа иадчаблан, сагәапхон.
Мыркыңын сымшгы зыркыңыз,
Суалыуашон, сеикәапхон.

Хәи, суаа башахейт рацәа,
Шьта исызныкәгом сьюнаҕа.
Амыркыцыы анадысх сцәа,
Аңсәаҳа иеиңшын алақта.

Снапсыргәыцаҕы ирҕханы
Уи ишсылшоз нак иансыршә,
Лацас ицәааит агәы пжәаны,
Ианнылашәатцәкьа сара сышә.

Исыкәмақарит: – Смыркыңьра,
Уагәҕаст, иатәоумбеит схәыңра:
Макьана иабәкоу укыңра, –
Иузыңшуп уаңхәака ақыңкра.

СХЫ СЫХЬУЕИТ

Сгәы спырцны ицагәышьеит мхацьырра,
Иалоуп цәқәырдак аеанкьо.
Са салахеит ақстхәа еилачыра,
Исыздыруам цәгәас изуыз, сзыхкьо.

Хьаак сыцрыхоит сызгаша
Имаҭаҭшьны иара сыхьхәазоит.
Схы сыхьуеит, амца зташәаша,
Адгьыл сзыкәгылоу зазоит.

Схы сыхьуеит... Сыхәхь бшьышьыруеи,
Бнацәкьарақәа схьысыр, итгоит.
Ма ианамух, исгәйдцан сыбшьыруеи,
Бхызатә хьымацәазушәа збоит.

БОДЛЕРИ РЕМБОИ

Бодлер деихабымзи, деитцбымзи Рембо,
Аха усгы ижәымбо, аха усгы ижәымбо,
Рәыцәагь доухамчла бзиа еибабон,
Рпоезиа мшынцас еишьылза ицәқәырқон.

Ицәанырра кьантазын Бодлер. Уи цәашьын,
Рембо икәыҭшра гба ааы цьбара иаршьын.
Рымшқәа еилало, еильцуа ицәқәырқон,
Аухәан-схәан цстхәақәа нак-аак ирхақон.

Әнак урт рыбжьара иткәагәышьеит ашәақь,
Аха еиҭырымцит усгы, еицырхәозшәа ашәак.
Аихабы – деихабын, деитцбын, нас, аитцбы,
Иеибаркын апоезиа ашәағ рнапы.

Ахәанхәах цәажәара цеит иньбжьаз,
Апоезиа абырфын цаха хашьтоуп иаххарц.
Бодлер деихабымзи, деитцбымзи Рембо,
Аха усгы ижәымбо, аха усгы ижәымбо...

* * *

Схъаа сызхымгартә иансызцәырцуа,
 Сгәы еитцасуа, иқачқачоит.
 Хдыррак сывамкәә, ианысцәызуа,
 Апсцәәхә дсыдтәалан дыччоит.

Ихы доушәыжъ зыңсы зхыцуа,
 Баша дрыцхашь шәмашшын.
 Сыңсы тоумашь хәә ухәыцуа,
 Сара сахьгы, сла, умңшын.

ИАҢҒЫХАТӘЫМЫЗ

Ианғыхатәымыз салцит ацәә.
 Сышьтоуп исзымдыруа сзеиуоу.
 Сара измузац идырны ацәгәә,
 Аха исзырхәоит шыоук ауоу.

Хыхь азә дыкоуп – исшьо нцәасгы,
 Сыгәра игошәагь сгәы иабоит.
 Доухауп исыцоу сара мцасгы,
 Азы сышзаагыло сшабоит.

Снеип хәә сгәыггәышьоит ааңнынза
 Сыңхыз-шәтқәә азын иканзоит.
 Цқәа санызырю, сгәатца аҕынза
 Ашьхыц рыңырбжьқәә назоит.

Сара дсымазам аеыхао,
 Зынза сыңсҗазараф сзәцәзоуп,
 Доуха мчуп уахык сзырғыхаз,
 Уи акәә сҗаршәуп... Зегь мазоуп.

СШЫҘЫРУА

Амҗа санылан сышнеиуа
 Мчык мцәыжәәада
 Сарпыруеит,
 Сыткәаны сагоит.
 Уи амч агәра згоит.
 Атцх еимыггоит.
 Аҗыгәхәа схы
 Цьара икыдкьарашәа збоит.
 Исыхьша сгәырооит.
 Сыпхызкәа рыхтырҗашгы
 Абар еикәәцәахоит...
 Егьсыгым шьҗа, –
 Анцәа изааигәоу
 Уаюхоит,
 Аха сымч мхакәа,
 Сшыҗыруа
 Сҗахоит...

АХӘЫЦ ИАШӘА

Англиз бызшәа ицоит с-Гьедлач:
 «Мшәан, шьыжхьа ишҗашьҗоу? Ланч».

Сыцгәы благәыҗра, сыцгәы – с-кьет,
 Амца ананшы, инаскьеит.

Сыцә лахь чашьа, сыцә ду – с-оқс,
 Амхы иҗалеит, иафоит, оос!

Сыкәты арцына, сыкәты – с-хен,
 Снапы иаазеит, снапы – с-хенд.

Сарбаҗь җаҗа, сарбаҗь – с-қоқ
 Ашьапы җицәеит Мамсыр Чкок.

Ашкол ахь сцоит – аи гоу җу скул, -
 Англиз бызшәа слырҗоит Гәыгәыл.

Сәыза гәакьа са с-френд,
 Җнак хәсаанк ақашь ифеит.

Иара ихьзуп Кәарсантел,
 Агәабзиараз – вери уелл.

Исхаҗхоит амра, сымра – с-сан.
 Сцоит аюныка, дыҗшуп сан.

ЗГӘЫ МЦАҢШЫЫЗ

*Владимир Ахьба
игәаларшәара иазкны*

I

Исхажьыз аҗх еиқәара пхьацан
Уи игага нагылеит саҗхьа.
Сцәа сҗазызеит, аха...схатцан,
Снахаҗгылт цҗа избарц асахьа.

Снахааҗшызар: с-Вова, избац,
Имаҗа имҗоуп, еиоҗәо изара.
Сгәы сынҗахәхәеит: «Уабазы, сабиц,
Узбом сдоухашҗа аханазараф».

Иара җааитит: «Зны иушәуҗаз
Ашәы ашәыхра уахьзахьоума?
Убылуа анкьа мҗак иуҗаз
Акәицҗәа, исаҗәи, иҗыцәаахьоума?»

Аҗак иҗтеит с-Хьы Вова гәыраз:
«Сажәа гархны ныхак иамҗоуп.
Угәра згозар, сыгәра угозар,
Еидара дуззак хьыҗьагь хәҗоуп...»

Нас игага сыҗәеит, ибжьазит,
Исәнарчит җаҗын ләак уаҗа.

Нак исхаршҗуа аиашеи амҗи
Гәалашәарак сызҗәырҗт сырғәаҗуа.

II

Сьюны-лағырзышаран, сьюны – еиқәыбгаран,
Сашҗа дҗагьежьуа дықәын аостааҗәа ран.
Дыҗсны дықәагәышьан, дырҗәыуон саҗәшьа,
Уи длыҗырҗәыуон ашәикәәгә – лашьа.

Рлабашьақәа ныҗақшо абырҗәа сзыҗшын,
Ғымҗрала идырәынтуан сылабжыш – амшын.
Срыҗхашьо мыҗзак, ражәа хәызба хны,
Аҗра иҗарҗон сымҗсырҗаз уаҗа сгәы пҗәаны.

Изури, исылшои, саниҗахымха анҗәа...
Инеильҗ-ааильҗ идәықәлон, абар, сҗьабаҗәа,
Ус сгәашә дынҗалеит с-Вова-Хьы дласны,
Иҗьынҗьафә иҗоу гәырәеи гәырҗьеи итәны.

Иаразнак дынхаҗалт ихахәыршәыраз смардуан,
Иҗәыуабжь җнажәон иҗааҗсыз сьюны аҗуан.
Данылбаа, иҗаҗшуан зегьы шанханы,
Ддышылан днагылеит, дахҗырҗ днаскьаны.

Дыҗҗаҗан, деинаалан, иҗәгәан ижәоахыр...
Игылан, аҗәардәқәа, ирхиан ауасхыр.
– Дад, уааины унатәа, – рхәеит, – иҗәнымхо сҗахҗәак,
Аха избеит иара урҗ шигәамҗаз раҗәк.

Сцець тбаа ахагыла днықәтәеит, дтапшуа,
Сгәыроа схаштны сгылоуп сара сеилашуа.
Тюурыхла ижәижәыхуп, дтахар хәа сшәоит,
Хәыцпрак дышьтнахуеит, абар, деикәашәоит.

Еимаа қапшықәак сышьоуп, хәсақәак урт ирбоит,
Иахәшьа дицьабом хәа атызшәа садыргоит.
Атцець ахагылахьтә с-Вова ишьаца
Сеимаа атқықышыа еицшуп зынза.

Ашьац-лабжыш саштаф убас иқашәқашәон,
Сыццакуа снылақалт, ак ихьырхәа сшәон...

Игәастеит: лабжышла ибла агәқәа тәын,
Игәастеит, игәастеит: идунеи ссир сатәын.

Дысмацәажәеит, ицьыбахь инапы наирххеит.
Фысымтит, аха усгыы сыхәхәатцәкьарц стаххеит, –
Царақәак ситәит уа еилацьгәаны,
Насгыы жәахьантак сеихәеит дықәны.

Хымш Вова саштаф дтәыуон, дцьабон,
Дықәтәан сцець ахагыла, уи дтахар хәа сшәон.
Ах, с-Вова Хьйба, ишаз омашәа,
Угәнаҳа рызгома иззымкыз угәшәа?

III

Аамта қарда еимамҳаит,
Сгәы хьшәашәан, нас ишит.

Ақәа енак хәиәаҳаит,
Хыцьагь хәиәақшит.

Ихәхәацшуаз ирбартан:
Хдоуха алыра хжәан.
Ақара мыжда, ақара,
Ақара мыжда – нцәан.

Изнапык мацәысхан,
Изцьыбак интаст.
- Иумгар, – ихәеит, – исымхны, –
Адамра хыла уаст.

Абар, җажәа маат ситәит,
Сшааиуаз сара азәы.
Жәа-маатк утәуп исымтан,
Сугәаларшәа уацәы...

Хазшаз Анцәа, уабақоу?
Вова, згәы амцацшь таз,
Жәа-маатк ситәит Ақәа,
Жәа-маатк – изхәо ауаз.

IV

Жәамааык азғабцәа,
Азғабцәа – мзанрақәа.
Азғабцәа – аамзашәақәа
Еиәаҳаҳа рзарақәа
Вова ицсы иацкәашәоит.

Жәаааык азғабцәә,
 Азғабцәә аамзашәәқәә
 Иҳалымшаша халдыршоит,
 Иҳалдыршоит, иҳалдыршоит.

АМАШӨЫР

Ацла салкыан
 Хланцы сышнеиуаз,
 Сзынкъаз амахә
 Амч мхеит.
 Уи санамкыа,
 Нас санкыдкыа,
 Даеа
 Махәык сеиқәнархеит.
 Мцәышәцас уа
 Скакәхеит ...
 Сара исхарам –
 Ауацъаҕаә
 Амца еиқәыстцон,
 Хәтыр зқәыстцоз
 Убри амца
 Абыз тнахит,
 Амца скит.
 Асы оеыласыжыт,
 Сымблит.
 Зсаса еиқәатцәаз
 Лапшь дук сыцхаит,
 Уи аапкымызт,
 Гәырда
 Уахь сеиқәхеит.
 Шәағаршә сзырун,

Тыңкае скахан,
 Соацкьейт,
 Смыхәәазейт.
 Ауҳәан-схәанқәа.
 Рзиас сырсын,
 Шьтаҳька
 Схьампшит, –
 Итабейт

АХАРШӨ

Сыңсыр – шәшьырароуп, кашырроуп.
 Сгәәфы анышә гәза ашәа ахәап.
 Сыңсырцаз гәыла сеилашыроуп,
 Сшыра сыдгыл иазынхап.

Избоит еижьаганы сзыргәакуа,
 Ахәәәага схыргоит маза иччо.
 Акгы сызцәыргом еиқәырчакәан,
 Испырцуейт нак зеггы сырцьо.

Харак сыдым мрак сзыңхозар,
 Ма мцак лашозар уа цъара.
 Исхаразам сымч хәыч мхозар,
 Шәәкәымцуазар сырцьара.

Аңсәазараә ашәы шәушәа
 Сымәасны сцап хәа сгәы итазам.
 Сашта сахзам ус, слашәушәа,
 Ахылацшрагь мариазам.

Акгы тазымгалт тагалан,
 Шьоукы рзы сынхом, сыхцәом.
 Ахызатцә сгәы ишалац иалан
 Адәы санықәха – акгы стынхом.

Ғыстыр, сыбжы заҳауада?
 Иазыртуада сара сгәшә?
 Чарак ағы стәоуп стынхадан –
 Исцәызит исшәшаз ахаршә.

МШАҒЫ КӘТАҒЫЦАС ДШӘЫЗШӘ

Мшыпы кәтағ шәыгала дшәызшә
 Пхәыск лхы-лғы капшыын.
 Ллымхәғы, дағушә,
 Амобилка лкын.
 Хаца ғардақ даара
 Дашын шыжынацы.
 Ацәа-хаа еидаран
 Изықәһаз азәы,
 Ихәдабж гон хыр-хырхәа,
 Дцәыцаччон тыпхак.
 Ғазәых лсаса еихылхәон
 Ирызгом хәа схақ.
 Чкәына қәыпшзак дкәағза
 Тағынк иғакын.
 Зынза, мшағы кәтағьцас,
 Апхәыс лхы-лғы капшыын.
 Акәа ицон автобус,
 Ағсыз еипш ауаа еикәтәан.
 Аныкәцааы табупаз
 Аус иуам шыжымтан.
 Мшағ шәыгала дшәызшә
 Апхәыс лхы-лғы капшыын.
 Амобилка лкын дағызшә,
 Ацәажәара дағын:
 – Еи, с-Дыжә ухәахәоума? –
 Лхатца дизцаауеит.

– Скәйтқәа кыр рутәхьоума?
 Сара уацәы саауеит.
 Иухоумырштын сҕызқәа,
 Скәатақәагь – убас.
 Акы ықәхан иҕоуп сызқәа...
 Акраҕаца сла Барс...
 ...Апҕәыс лыбжы еицыхны
 Лыгәтыха дуқәа лхәон.
 Лмобилка агәы тыцны
 Ицон, ипхашьон...

* * *

Уа азәгы дыҕамызт, кашырран,
 Исыршьшон суацьяк азы амәы.
 Сгәыоеанзамкәа исцәызт сыхдырра,
 Снатәеит уака сеизкәығы.

Цьанаҕ гәашә дук сҕалт иаразнак, -
 Ашьац шьамхнынза иқашәқашәон.
 Сгәы тәит адунеи зегь азна,
 Ажәоан сыҕсы лаша азқон.

Апсҕазаара збон – ичынқан,
 Иара сыдгьылгы хәычын.
 Ах, убас сара исызтынчран,
 Сызгоз исыхан даеа мчын.

Аха сахәуан саркья пәыяхак,
 Маҕ-маҕ сыхдыррагы хынхәуан.
 Анацьялбеит, уа санҕыха,
 Сеиха кны ахаҕәрағы сышьтан.

АҔСҤАЗАРА – ҤӘА КАҔШЬЫМ

АҔсҤазара – Ҥәа каҔшьым, ма мандаринам...
Илфоз лымамызт Ҥветаева Марина.
ДигәаҔхозшәа дыкан Борис Пастернак,
Ихааза икаитцон лысаламқәа рҥак...

Аха маатқ лимырҥсахт иара игәаҕны,
Ифилософиатә мшын ду дагон аҕәахы.

АҔсҤазара – Ҥәа каҔшьым, ма мандаринам
Леизхамҥа шҥаҥшззз Ҥветаева Марина.
Лажәымҥа шҥаҥәҕаз. Имлаҕәитеи махәҥак...
Пастернак икаитцон лысаламқәа рҥак,

Аха маатқ лимырҥсахт иара игәаҕны,
Ифилософиатә мшын ду дагон аҕәахы.

Марина илмышәеит Европаҕы, Парижгы,
Париж ауп, Париж ауп лычкәын дахыылжгы.
ДылгәаҔхозма? ДигәаҔхозма Борис Пастернак?
Философиатә хәыцрала илиҥон аҥак...

АҔсҤазара аҥәа каҔшь шьҥаҥәҕәа икашәон
Аҥаа зысхәаз амандаринаҕы канзон.

Июначын аҥаҥын-лоа Марина луаҥах.
«Исызәзәоит, – лхәеит лара, – асаан, ачанах».
Саанзәзәәәыс Марина дрымгеит, иҥхашьеит,
Уи лыхьз адунеиаә акалашәа иршьеит.

АҔсҤазара – ҤәакаҔшьым, мандариназам уи,
АҔсҤазара – ҥсҥазароуп, уаҥа изакәи?

Пастернак ихәарызу: «Уаҥә ҥшзала ибзырша?...»
Иҕәҕәан, дымлакуазаргы, Марина лхыҥша.
Иссирын уи лшаха, иаҥан мазак.
Иканаҥон афилософиатә хәыцрақәа рҥак.

АҔсҤазара – ҤәакаҔшьым, ма мандаринам...
Пастернак аҥәа каҔшь лимҥеит Марина.

* * *

Афымца лашара ꝑсуазар, иꝑсааит...
 Шәаргы шәымсааит, саргы сымсааит
 Атх лашьца салатәан тынч ишсыршо,
 Фымца лашароушәа сгәы рыцха лашо.

АХАХӘ ШКӘАКӘ

Сшықәнаҗаз гәастеит аꝑсҗазаара ақышә,
 Иҗалоит сашҗаә ахахә шкәакәа анышә.
 Цла дук амҗан шықәсыла ишьҗоуп.
 Снеины ашьшьыхәа снықәтәарц сгәы иҗоуп.

Макьаназ сахызаарц сҗахыцәҗьям сыюны,
 Аха иәажәкит суалыр, иҗабейт уи аоы.
 Ибла җраа ꝑсҗәахак сгәарҗахь дыꝑшуеит,
 Пҗәыс цәыггарак акаҳуа даꝑшуеит.

Афымца ыцәеит, мап, уи ыҗкам са сзы.
 Цәашьы шәазызак асыркгәышьеит схазы.
 Арахь сыгәҗыха фымҗаны ибылуеит.
 Атх лашә иалхны схала аилаць зуеит.

Сыҗоуп... Сыҗоуп... Фымҗроуп – уаҳа акгы,
 Алашьҗараә ихаәсахьа збом сара азәгы.
 – Ахахә шкәакәа, уҗамлан, суҳәоит, анышә,
 Ианамух, иаркы наҗ уенадҗан, са сышә.

АСАБАҢ

Дәәакала иҗаз, уаанза дәәакала,
 Дангәәкза ииҗәашаз иман агәала.
 Малк измырҗаит уи еыла, еадала,
 Иаҗсуара аҗхыз хаа дзаламтцау далан.

Дәәакала иҗаз, зыюны дәәакала,
 Икәадырчаҗа иҗәыргычт. Дыҗоуп еыкәбалла.
 Дәәакала иҗаз, дҗалеит дәәакала,
 Адәы дыҗәуп уажәы җәаса кәамҗа какалла.

Еснагь иара дҗынчын, аха далцит уажә аҗәә,
 Рышьҗа дхыҗшыло дгылоуп ахаҗәә.
 Дрышьҗалом дыюны, ихчылоуп асаба,
 Уи тәәанза дызҗынчхар, иара изын исабаҗуп.

* * *

Амшын цәҗәырҗа баша салан...
 Аҗҗазашья еыц истцит.
 Уи амцәыжәәәә еидыҗсалан,
 Иҗыруеит җәыҗәҗас, иҗцакзоит.

Са сеиҗш зыҗәра амардуан шыҗыцау,
 Дыбзамыҗәхар – җәастароуп.
 Згәәҗа аҗынтеи здоухамч җыҗцау
 Изыҗәан иҗоу уастароуп.

Сышьҗахь са сызжуа дҗаларҗаз,
 Саҗыршәом сашҗа, уи сахуп.
 Наҗшыхаҗә хаарак сыҗаларҗаз
 Аешьраҗәҗья онуҗкала саәуп.

СЫМЦА

Сазыкам пыхъеицш схәыштәара амца,
Сыгәра азымго иоҕацшуеит.
Сыцстазара – ажх кәаршә жьақца
Ацқәа сыларқан сакуеит.

Среиуоу цысшьоит гәыла имшәо,
Цьабааи цхзашеи усс изкым.
Аха сеицшуп амац, ахы зомшәо,
Гәыроашәк сызцәырцуеит сыззыцшым.

Ажәа цьбара ацәаршә шьашьалқәа
Срыгәтылахан, цартак збом.
Рхы иқәыршәны ахәса ршьалқәа,
Агәарабжьарафәеик рызбом.

Рыбла цырхәны ицшуеит хацәак,
Цьара цәыцак шыску рбар.
Рыбыз-шаха иахәоузеи, мцацәа,
Гәақроуп ражәа-змах мтабар.

Анацәалбеит, иац ажра итыргоз,
Арыжәтә иарчалахьаз збызшәа,
Ах, дыжәбондаз шақа дгәыргьоз,
Ирххо ианырхәоз са стызшәа.

Стигаз цыушьап ацла гәааа,
Зегь ибартоушәа ихаҕа,
Ачынуао цагья инацәа роааа,
Дмақаруа, исықәикит иаҕа.

Сгәы рызтацәкьам сусгы-схәысгы,
Сымшқәа срыма ус ицоит.
Нбанк ззымдыруа аполитик-пхәыскгы,
Амоан сара ахшыю слырцоит.

Урыцхасшьоит, схәыштәара амца,
Саамта ааизеит, сыццакуеит.
Санымоаслак, ажх кәаршә жьақца
Ацқәа уларцсны уакуеит.

СРАСА ЦЛАҚӘА

Сраса цлақәа ирызхымгеит аибашьра агәыроа.
 Урт зацәымцеит ҳаға мыжда ихалаитцаз азоа.
 Саштаҕы рымахәқәа ҳаракны иркын.
 Рышәшьыра сныцатәан акы зыырц стахын.

Сраса цла рыцхақәа, иажәзеит дара шьта
 Снеит саргы сықарахь, срыцажәит схаҕа.
 Рымцан хбыргцәа еицәажәалон тынч-тынч,
 Ргәы иартәомызт, иазхәыцуан иаңеипшхаша рьынць.

Сраса цлақәа ирынпыккала ишырныз ахқәа,
 Рымахәқәа хыдышышь, ишырқәнауаз ақәа,
 Рышьтыбжь гагәышьон, аҕею-сеюхәа ихжәон,
 Убасқангы ак сыхьыр хәа, дара агәакқәа, шәон.

Сраса цла дауапшьқәа, снапала шьта шәышьуеит,
 Ицәыцатәан ашьшьыхәа шьоук ргәы ршьышьуеит.
 Аҕа дакәымцзо урт реихсра даҕын,
 Схаҕа сакәзар, ишакәхалак, хык сагар стахын.

Сраса цлақәа ирызхымгеит аибашьра агәыроа.
 Урт зацәымцеит ҳаға мыжда ихалаитцаз азоа.
 Абар, саштаҕы снапала сраса цлақәа сшьуеит.
 Шьоук цәыцаччо, цшьаала рыгәқәа ршьышьуеит.

ИААРЛАФШӘА

Срыдхалацәаз акәыди ачеи,
 Аха усгы исхәоит «ҳаи-чеи».
 Уа сгәылацәа, ишьтышәх шәеиха,
 Мшыпха шәыманат, шәнеиха,

Ашьтыбжь гоит сеиха «чәо-чәо»,
 Сык леиаанза умәы рччеи.
 Шәашта-гәара шәынтапши,
 Иҕымхкәа инымхааит кәыди пши...

Срыдхалацәеит акәыди ачеи,
 Излагода сыгш? Саашьоит, аиеи.
 Арахь акыркыр сыччоит,
 Кахуала сгәылацәа сдырчоит.

* * *

Ибылхьоу тәымғдас ихәом
 Атыңға лаша лымхаб.
 Лыхызгы мхәакәа зык хәхәом,
 Аха шьта имыцхәуп уи л-«мап».

Дахзызаәөит лара акәиц
 Лгәатца итаршәу иңшзаза.
 Дазызырәуама лсаат ахыц?
 Иара иазбоит ллахьынца.

Цәымыгк амцаә ибылуеит
 Агәараә иалан иара даанк.
 Аңсуа тыңға абыста луеит,
 Асас дахь харантәи даан.

Иблыз ацәымыг, наф ухәа,
 Уара удагь ххы еиқәхархоит.
 Сыңшза, иаамтоуп ббыста хәа...
 Сас дахьк иңсәазара базхоит.

* * *

Бара ибхаразам,
 Саргы исхаразам,
 Бсыдцәуало
 Ажәәқәк сабхәеит...
 Убыскан анцәа иәәңхәа
 Аңсра сахәеит...
 Цәәкьацас
 Псәзаарак
 Сыдыбцәылеит...
 Бдунеи лабжыш
 Қәаршәушәа
 Сцәылеит.
 Сдунеи лабжыш
 Бара бзы
 Аткьап хылеит.
 Сгәы мчыдан,
 Сыхшыю – кәышмызт,
 Бынсыжът.
 Сцеит сыбпыркьан...
 Бара – бнасығдоуп,
 Сара – сзатәуп,
 Хацға абға шшара
 Пцәоуп,
 Шьта хәеипылом
 Уи хәқәсны.
 Хәыцьягь хәиәәңшуеит
 Хәқәрақәа хәғысны.

САЦӨЦА ЗЫЛА ИРТӨНЫ

Ажырныхәаз, ыла акәымкәа,
 Сацөца зыла иртөны,
 Ишызжәуа, азәгы сақәимккәа,
 Исныхәоит сара Ақсны.
 Исныхәоит Псоу азиас,
 Исныхәоит сара Бзып.
 Савсыр Хыцста азиас,
 Сыңсы штоу сыңсып.
 Уныхәаз, Гәымста азиас,
 Шьала укәабоуп.
 Уцом ус баша униас.
 Уцқара – цқароуп.
 Усныхәоит Кәыдры цагыа,
 Уагымхан Бақлан.
 Улеишәа урцәгьон анкәа,
 Анхәаы уиаған.
 Усныхәоит, Егры азиас,
 Сацөца еилашзоит.
 Исоухәои жәабжь бзиас?
 Сышхәыцуа исыршоит.
 Усныхәоит, Аалзга азиас,
 Усныхәоит сара, Дәаб.
 Усныхәоит, Дгамшь ахеивыс,
 Зны ухагара еиқәтәап.
 Усныхәоит, Бзана, сқәыбца,

Сзыхзыцацәкьо сара,
 Сәы еихазымкуа са сқытәә,
 Исзымбо сгәазхара.
 ...Ажырныхәаз, ыла акәымкәа,
 Сацөца зыла иртөны,
 Азәгы, азәгы сақәимккәа
 Изжәуеит интыркәкәаны.

СЫГӘЖӘЖӘ ЦӘАЖӘАРА

Сыгәжәжә цәажәара иаҗах:
 Ө-хырткәацк ақәшәеит са суаҗах, –
 Сытзамцқәа ирылкәеит ирбганы...
 Анцәа! Хаанхеит ҳаибганы.

Сыгәжәжә цәажәара иаҗах:
 Еимырцәеит сгәылацәа суаҗах.
 Спаркет ықәхны уаткак ршын.
 Скьәә затә уа цъара иахшыын.

Сдыршит, сдыршит, сдыршит, сдыршит,
 Аха цъаргы смашшит, смашшит.

Сыгәжәжә цәажәара иаҗах:
 Саға дрызәамхәазаргь деиқәҗах,
 Уи дзызымкит, наҗ деихеит,
 Зыкәыр ион-цыстрагы еиқәхеит.

Сыгәжәжә цәажәара иаҗах:
 Ицқоуп сыламыс, суаҗах,
 Ифырхацәоуп зегь шыҗахыла,
 Истахуп сфырхаҗахарц пхъала

Сдыршит, сдыршит, сдыршит, сдыршит,
 Аха цъаргы смашшит, смашшит.

АБЖЫ

Бжык гоит...
 Җәраанк ыцпрааны ицоит.
 Гәаныла исхәоит:
 Ицааит,
 Ицазааит.
 Бжык гоит:
 – Ахәыҗә сәапырны
 Ицоит...
 Гәаныла исхәоит:
 Ицааит,
 Ицазааит.
 Бжык гоит:
 Сашҗә
 Адырганцыхәа
 Зкәыршәшәоит –
 Изкәыршәшәааит,
 Изкәыршәшәааит.
 Абжы гоит:
 Абгыз
 Сашҗә ихәхәоит.
 Гәаныла исхәоит:
 Ихәхәозар, ихәхәааит.
 Бжык гоит:
 – Уара гәак,

Уржбоит, уржбазоит,
Атак касцоит:
– Сызжьо сижьазааит,
Аха схаҫа
Дансамхажьа азәы,
Сгәыхәтәаҫынза
О, анцәа,
Сымназааит!

* * *

Аҫсуа игәы зызтам,
Ҙсышәала ицәажәо,
Иихәо зегь башоуп...
Аҫсуа игәы зызтам
Иҫыцшәо иажәа
Гәыжьжьагоуп.
Аҫсуа игәы зызтам
Иара итәала диашоуп,
Аха ацьынць уи даҫсам,
Дуао башоуп, иҫхзашагы башоуп...
Аҫсуа игәы зызтам
Ирацәоуп дзеиҫырбаша.
Аҫсуа игәы зызто иоуп
Ахызатә зызо извысуа,
Адунеи мшын ду ацәқәырҫа
Дамхәәыкәа ирсуа.

СЫҢСЫ ШӨТӨЫМ

Испырцит, исцәыбналт
 Схы сазынхеит,
 Цәахәакгы сцәыблагәын.
 Уигы рххатәхеит.

Уабакоу? Ушпакоу?
 Ицаауада игәагыны.
 Мшәан, салоума Аҗәа
 Сымшьта цәгыаны?

Сзыцсыр, исыхцәажәап.
 Маза еилацәкәуа.
 Исызымтоз ажәа,
 Акы рхәашам сларкәуа.

Схы мыжда – мкәыбан,
 Агәагыкәа тышәшәоит.
 Сцамтаз шьюук скәыба
 Ашьтыхра иацәшәоит.

Схы мыжда мкәыбан,
 Сгәы раз хәыч шәтәуп,
 Сыңсы лаша, – скәыба
 Шарҗо наҗ сыжтәуп.

Аха сыңсы лаша,
 Сыңсы лас,
 Шәаргы ишәтәым,
 Схатагы истәым...

СЫҘСТАЗАРА АҘСЫҘШЬТЫБЖЬ

Шьта ҳаипымлароуп арацәкья,
Сызкылыгшра мыцхәцәхеит.
Сацәыпхашьоит, сымш, ббарацәкья
Аухәансхәанкәа рацәхеит.

Истахым скылпшырц агәыр аца.
Рахәыцк ацыздарц стахзам.
Аха усгыы цьара сгәтаца
Кылцәоуп, агәыргъараз ишам.

Бафәыц, сызкылыгшра, са сбыхәоит,
Бафәыц, азызырора сыбжьи.
СыҘстазара аҘсыҘшьтыбжь бытәхәоит,
Сара сангылацәкья шьижьи.

Бсызкылымгшын Афәа фхышәкәф,
Беырдагә, сыбжьи быбмырхан.
Быехырцәуара қып-шәыпра,
Саназхәыцуаз са сгазан.

Сшыра иарцәом схәыштаара амца,
Гәыроак ахылтцәеит сгәы абжьи.
Идыруп, ацх дазшоуп ахата,
Наф, схы соужьла шьижьи.

* * *

Ацгәы сшьамхы икәтәоуп.
Сахьцалакь сшьапы иашьклахәеит.
Амла иасыркыма? Мап.
Сара амла сакуама? Мап цьушьт.

Ижәны сыкоума?
Ифалап ижәны сыказар.
Сгәы пжәаны сыкоума?
Ифалап сгәы пжәаны
Сыказар...
Ацгәы сшьамхы икәтәоуп...
Сымца еикәума? Еикәуп.
Сзацәума? Аиеи, нас, сзацәзоуп.
Гәыроала стәума?
Аиеи, нас, аиеи.
Акыр стахума?
Акымзаракгы!
Анцәа иныс
Издыруеит,
Иаанхоит
Са стәык
Уеизгы.

АНЦӘЕИ АҢСЦӘАҲАИ

Зхы ргәәкуа, ышә-мышәкәак зыюуа,
Урыцхаха умгылан, сухәоит, зымәә.
Уәаҗхәа ишьтоузеи, сашәа, шаҗа моә,
Угәыҗла, уеомтан зынза агәыроә.

Уәацәыхьчала наҗ ахәанхәахкәа рызоә,
Ирдыруеит ушшьынкам, аха усгыы уеыхәә.
Әнак уҗәңьал тацә иахамшәарц ахәә,
Уәаҗ наҗ, уатәыз адунеи ду агәыроә.

Цышә-мышәкәак зыюуа, насыҗла угәы тәыз,
Самеигза хамтас иустоит аеыз.
Сышгәыгуаз сахьымзеит, исымхәеит ихәатәыз,
Аха усгыы азәы схы исымтеит тәыс.

Хзымцысуа цаак хакуп, хазкәыршәшәәп,
Иҗалазеи, цаак азыхәан хамшәәп,
Избоит сара аргама аҗсцәәха изәә,
Зхы зыргәәкуа аҗсцәәха - атоурых агәыроә.

Тыҗ җшзак самоуп сара сҗахәхәаны,
Цәыцак шытырхуеит ажәак сызхәаны.
Умыхәмарын сыҗсцәәха, хәычык сханҗацәоуп,
Сынцәәхә иәаҗхәа унцәәм-уеиқәатәоуп.

* * *

Аблақәа ирхылцуеит амца,
Шыжьшәәҗшь иахылцуеит ашәә.
Алабжышкәә – иҗатәо сгәатца,
Шарҗатәи азаза гәашәҗа.

Қаламышьуп аҗх еиқәара,
Лахьеиқәарала иҗәуп сгәыҗра.
Абжыы шгац игоит акәара, –
Ааҗнуп изтәыцәҗьоу сара схәыцра.

Слахьынҗа, уара умышьҗацәгәан,
Шәҗы җшзак шыхыцдас узахаҗри?
Мшәан, иабацеи, избомеи ахацәә?
Дахаанхама хҗьынҗь зацә амри?

Уаанзатәи сыҗхызкәә рышьҗа
Мыроашьакәә ирхыларыда?
Ғбам сара сзықәтәоу, инышьуп,
Ажәәа шыскьо иаазырхәрыда?

Издыруа дыкоума ихәцәнымхо?
Издыруа дыкоумашь хазҗииша?
Хҗома иаха-иаха хәитымхо,
Хрыцилома җыц ииша?

* * *

Икәеикәеиуеит сыңстазаара тәыцоушә,
 Снапы иахьаку уи оҕаҕоит.
 Итаҕоу ааы пхеи-пхеи нымцоушә,
 Игызмалза исыхәаҕшуа иччоит.

Касышк ахоуп сыдгыл тацоушә,
 Иаҕахушә зегы иргәаҕхарц.
 Сыблакьоит еидара дук сацоушә,
 Сахгәакуеит цегьак мбакәа стахарц.

* * *

Уи сашта дынталан, дцикә-цикәуа,
 Днасыдгылт сьюн агәта сыштәаз,
 – Указма? – дсазцааит, – иац Аҕәә?
 – Сыкан, – схәеит, – сағын сызмаҕәаз.
 – Ухәә-схәәнны исахаит уа иужәуан хәә.
 – Аиеи, – схәеит, – аиеи, схәеит, – изжәуан.
 – Исархәеит уқлападқәагы пжәан хәә,
 – Аиеи, нас, аиеи нас, игжәан.
 – Ах шыапыла дахьцогы узцама?
 – Аиеи, уара, аиеи уара, сцеит.
 – Уажә узәузеи, кәрышык узырхама?
 Узеипшроу умбазои, уцыкәкәеит...
 – Қәаадқәак сырххоит, иуахама?...
 Сычхара лабжышны еизыкәкәеит.
 – Уара, – ихәеит, – ушрыцхау удыруоу?
 – Издыруеит, – схәеит, – сышрыцхау сара.
 – Уара гәыла уаҕсыуоу уагыруоу?
 – Шаҕсыуоу, – схәеит, – сцароуп хара.
 – Иудыруоу шака сара сбеиоу?
 Анышә итыцны испылоит амал.
 – Сзыхьчо хәә азә дыкам исеиуоу,
 Сҕаруп, исзыхта шыта асыкәмал.
 – Абрака утәаз убга ырхәан.
 Уқәаадқәа урәыз, ирххала.
 – Уа уиашоуп, урт сара исыхәом,
 Сшыкац сыкоуп. Ушынхац унхала.
 Ах, сыуа, уарамыжда, сыуа,

Сшаңсуоу сафоит анышә.
Ираңәәәуп срызгәамтәкәә исывсуа,
Исзасуа инцәыңцакны атрышә...
Ашта дтыңт уи дцикә-цикәуа,
Цәәхәәқәак схы итымцуа итан.
Сықан, скалоит сара Акәә,
Издыруеит саңсуара аңан.

АНЫХӘАҘА

Ажәеинраала сныхәоит сара цәыцак нкылан,
Рыбла траа исыхәәпшуеит слақәә.
Сымца ашьтыбжь гоит, исхәо зегь гәынкылан,
Схәыцрақәә сыркзеит, дад, сеимлагәә.

Ажәеинраала сныхәоит сара цәыцак нкылан,
Аганахь шәгылан шәысхыччала зәыроы.
Ажәеинраала сныхәоит, саңсуара гәынкылан, –
Сашта ду иахаанхо ауааы.

* * *

Саамтадахан, схы сазгәаит.
 Сыңсы снаршьароуп сықәра шыта.
 Аамта, аамта, аамта ааит,
 Аха мчык сагеит иата.

Сашта шпакоу, шәәхәапш, шыри,
 Ицоит ахш-цәә ахыкәкәә.
 Сцәанат пхызқәә талеит хшырак,
 Ибғалоит ирхыызасо ақәә.

Ипшзоуп сызхықәгылоу атыша,
 Ацан исеиөырбоит маҫапшык.
 Зәы асыркыша, зәы асыртыша,
 Здырырц ианыскьоит схы арагәәпшы.

ИШӘТИУА – ХАТИУЕИТ

Ақсны аибашьра аццышә иалцны ианышәтуа,
 Уи дарбан итазцало ахапы лашьца ағышәта?
 Ихы хәакны хаға данахәашәышәуа,
 Мазала хабжьара дыкоума ишәиуа.
 Закәызеи ишәтиуа, ишәтиуа, ишәтиуа,
 Ақсны аибашьра аццышә иалцны ианышәтуа?

Ақсуа нхаоы ачын уаа рхәатәы хеимцои,
 Ауал иқәзар, ижә затә ашаха ахеимцои,
 Иманы ддәықәымлои уи ирласны итирцаз,
 Имцахә змырцәо атәицәә иаштағ иирцаз.
 Ирацәоуп анхаоы дызнызбо, иишәиуа.
 Дартәом, даргылом шәарт ишәтиуа, ишәтиуа.

Ақсны – анхао ижә затә – ашаха ахаршәны,
 Иасны иазырхәоит акаоқәә уажә ашәә.
 Рхырәқәә рхачоит Ақсны мшаҫа еимызтәо.
 Архнышьна ртирцаз агәтацәкәә еимызтәо.
 Ишәтиуа – шәәтиуеит, хәтиуеит – ишәтиуа,
 Мазала хабжьара дыкоума ишәиуа?

Дгьыл ҫаҫак хцәызгаз, ирхынхәран дыкам.
 Хан чаҫак хцәызгаз ирхынхәран дыкам.
 Знык уашта иҫалаз, знык уоны ионалаз,
 Уҫсы ахьҫакьаьоу шытихуеит уи гәәлас.
 Ишәтиуа – хәтиуеит, изышәто зегь итәитәуеит,
 Шәапрыцқарҫак рмоуа хәхшарагь итәитәуеит.

* * *

Амса сшангылаз сышлеит,
 Амса сшангылаз сажәит.
 Зны скаҳаит, еазных сеилышшеит
 Агәыроеикәтәә ашҳамгы зжәит.

О, сыхьчаю, бабакоу бара?
 Шьта сара сзы зегь акоуп.
 Сашьтоуп еазнык тынч ббара,
 Сара сзын ак лашьцоуп, еак лашоуп.

Сызну амсаә, избоит, схарахоит,
 Избоит бхарахоит бхатагы.
 Сзын мца, анцәа иныс, ихаахоит,
 Иарак ауп изго суахтагы.

Амса сшангылаз сышлеит,
 Амса сшангылаз сажәит.
 Риашашьяк змам зегь сыршшеит,
 Агәыроеикәтәә ашҳамгы зжәит.

АҒҒЫЧКӨЫР

Амра иацәызгьычт шәәхәацк,
 Сыкәа инаган иара тастеит.
 Сааигәа игылаз амырхәац
 Акьыркьырра агәра хастеит.

Цәәхәак ацәысгьычт сара ас-бах,
 Уи сыкәәә сшоура иарзытуеитеи.
 Инотақәа сыздыруам Бах,
 Убри сацәыпхашьян сыпсуеитеи.

Иацәызгьычт амзагы шәәхәацк.
 Илашоит ицааршәха иара сгәатәә.
 Аңсәазара арахәыц-па ахац
 Икьырцаз дмыцәароуп ахацә.

Сара сгьычкөыруп, дад, сгьычкөыр,
 Ақәа иацәызгьычын цәәхәа-пшзак,
 Сыкәа иантәста, тьыск: «Чырчыр,
 Уакәытц агьычра, ушлеит укәашза...»

АРРАТӘ МОТИВҚӘА РЫЛА

Шықәсык. Шықәсызатәык сыгын,
Салгон сызтаз ацара.
Ашьшыхәа сашта ду сықәын,
Сгәы итамызт цьаргы ацара.

Исхәон англаыз бызшәа аччахәа, –
Дунеибжак зларбжьо акьат.
Ажәак схы иташәоз ахаҷахәа –
Цышәала ианысцон ақьаад.

Аха арака сусқәа шыта ибашан,
Арака, шыта арака смыцхәын.
Сцәа ркаца, стәыла ду снаган
Самцаршәтәын, ус иатахын.

Исыцәнымхо исыцхәеит шьоук арра,
Стыргеит сызтаз аинститут.
Исдышыккласт сацсуара ағарра...
Сгәы зацә цшәаала ихәытхәытт.

Шықәсык шықәсызатәык сыгын,
Сцара салгон исхымсзакәа кьац.
Дғамшь сара сыда ицсылмыткуан,
Ахықәан ицоауан сдац.

Сқәыцшын, исылшоз нас, уаха,
Сгыцшқа азә бзиа дабон.
Ҳаицырцуан, икамызт гәнаха,
Сызхымзоз дунеи дук шыабон.

Сыххаччо сызцылоз шәык сшәымкәа,
Снапы уака санызкуаз цшқатцас,
Иаансыжьуан соызцәа лакшәышәқәа,
Сымцәыуо, тынч хацатцас.

Ицәаап, нас иаурызеи, мцәхәмыцәа,
Аласба, мчыла итырго зытра,
Ус дыкоуп азәы – гәыроа змымцәо –
Азә дыкоуп, изцырхаго згәаҫа.

II

Ҳуасақәазшәа Қарт ҳаизырцеит
Ауаҫс, ацсуа, ашәамахь.
Адырган-дәышкәағьаз хнанырцеит,
Ианыблылон уи ҳа хгәағь.

Шьоукы хғанае реартон уаткак,
Иреырхуан, нас икачқачон.
Амыштә онышәшәон дара руада,
Аха хлахьынца рызбон.

Соызцәа – исыцқаз гәыла-цсыла
Урт сырцәызит. Схы сшәиуан.

Арака акгы ыкамызт испылоз,
Аенышыбжьон сгәйрәоо сажәуан.

Схы збон Аңсны акы саңсазшәә,
Аха исылшагәышьоз Қарт?..
Қыртүак уака игәампхеит саңсшәә,
Дыхәхәеит иабаанагеи хәә арт.

Алардаң ду дааины дсыжәлеит,
Сицәымшәеит, схямцит, уи сиҫаст.
Ирдырт иаразнак сыхъзи сыжәлеи,
Латракаә сымшқәагы аанҫаст...

III

Астолқәа рыпхны еивагылоуп,
Севастополь акәә хәтоуп.
Зегь хәихыршоит, шьта хәишьцылоуп,
Ажәак зәйтшәә ихы даҫоуп.

Хынтәуп. Сгәартәит. Иаҫах сқьантазуп,
Зыкәыр икаба еибаркуп.
Избоит гхәызбак лылаңш уазуп.
Хәәқәак, схыццакуа, исзыңшуп.

Алинеика кшеит атах хәә,
Ацәә иҫалеит наҫ акы.
«Абри хихьчароуп харт иаҫах» хәә.
Сыркуан, исхыччо, сара аңскы.

Руазәк: – Дхәхәом амшын аҫаә,
Амшын нышь азы дауцәоуп.
Аобатәи: – Наҫ шәшиҫәәҫра.
Ишьапқәагы цоызаацәоуп.

Ахпәтәи днахәыц-оахәыцит:
– Дызгон аҫбахь... Иңынтәа шьоит.
Апшьбатәи ихшыю дахыңцит:
– Дсышәт авиацияхь са дызгоит.

Уака итәаз зегь неилацәкәысит:
– Дахдырга, – рхәеит, – акапитан.
ҫымткәә сгылан. Сгәы саңымсит,
Уака ачхара сыхәтан.

IV

Дцоит уи симан. Сара сыда
Адәыҫба здәықәлом. Анцәә иңьшьоуп.
Усцәкәа схы сшьазом снасыңдан,
Сара исылоу аңсуа ишьоуп.

Ицон, ицон, ицон адәыҫба,
Быхов хәә тыңк сзыңшын,
Иаҳа ианейцыхтәыз са сыбға,
Скәышра мчыдан, иларкәын.

Амоан, зынза цас иуазшәә,
Авагонаә дхәқәзәеит асержант.

– Сзәаха га ихәеит – срахәны сибазшәа,
Ицламхәа иаасырхеит дымшат.

Аисшәа ззымдыруаз снейлыршыын,
Иаҗах сынтарцалеит латрак.
Аҗсны исзаархәаз сеимаа сышһан...
Ғаҗхәа исзылаҗәит махәҗак.

Аҗсны стәамызт усцәҗәа стынчза,
Азын мца згәыҗаҗхо аҗгәеиҗш.
Даҗ-пашәлаҗы уа кыр сымчын,
Исыхьчартә сыҗан сара сҗеиҗш...

Ианхыстәыз – схыст, ианһыотәыз сыҗит,
Алаҗә еиҗш сакәшон сара аплаҗ
Хар сывамкәа хьзыкҗы схыҗит,
Изырҗәҗәашаз сара сдаҗ.

Амҗ сәәазом, зынҗы сарыхьҗшыт.
Схы сгәаҗыргыҗы цәҗәа изымбеит.
Ихҗаалаз зиаск сынтарыҗыт,
Схала стыҗит... уахь сеиҗәеит,

Бугҗы сзаарҗан, схәы җасмыҗыт,
Дҗамшь уа исмырҗашһеит зынза.
Ахьеиҗш сгәылҗит. Схы еиусыҗыт,
Сызсон скәатоушәа шьыҗьза.

Уицәҗәа, уицәҗәа, ах, исаашһан,
Ғыҗазыргызын аҗәҗыргә.

Аха издыруан цҗәа анапҗашһа,
Салҗит, изулак, сыҗәҗә.

Зәызшырҗ иақәызкыз са ссызак
Имаҗа ицәызҗыҗит уахык.
Ғаиҗыҗаион хьыҗәаҗ хызак,
Ғзыхьчашаз дыҗамызт җахык.

...Амшын авиация зынхом жәәанда.
АН җантарҗалт, хҗаргалт хыхь.
Инаҗагәҗасит наҗ аҗәада,
Адҗыл збеит, еиҗәтәеит са схыхь.

Ари – сыҗсҗазара иагәыршышган,
Сҗаҗкәым араҗәеит, сымч арҗәҗеит.
Иараби, сҗалеит сәыргшыган,
Уимоу, шьоукҗы среиҗабхеит.

Агәра ргеит урҗ маҗк сышҗәышыз,
Ицәҗамкәа ишыздыруаз анҗлыз.
Напык ансоу, цьара ак шсылҗшаз, –
Азәҗы дызмамыз агьылдыз.

Ирызбеит хара садырхарҗ,
Арратә чынуаюны сҗаларҗ.
Аха исыҗын сара сныха, –
Исхашҗуазма Аҗсны адаҗ.

Ишыҗаҗ иҗан, дад, схаҗсахьа,
Сшынеибакәыз сьынҗь сатәын.

Зыгәра згоз азә дгылан саҗһа,
Җыыңһагы җстазаарак җатәын.

Еилагәежьюан сыҗхи сымши,
Схы иҗыцуамызт сҗара.
Хышкәсеи хымши бжъазит баша.
Исымазамкәа җһаҗара...

Рҗара иалгеит сқәыңшра ааызцәа,
Аиҗәшьцәа жәибыжьыык срашьан.
Маҗык җалозма рымәа еиыызцәоз.
Уаҗәтәи амшаз дара шан.

Анцәа сиҗәон иманшәалан
Аҗсны азыҗәан урҗ җаларҗ.
Рыгәҗәа ыҗахарҗ ашәала,
Ирҗеиңшу ассиркәа җзиларҗ.

Арра схызгон сара «хәба»җәа
Аха сеиласт аҗыхәтәаны:
Нхафрас иулоу шыҗа иҗарба җәа.
җкәынцәа гәарҗак среиҗабны,

җәаҗаара срышьҗит аҗыҗахь...
Адҗа хымзғымшыа инасызгон.
Акранызар бзиак сылахь,
Шықәсык сҗәымзкәа сус сахьзон.

Аха җкәынцәа мзанрақәак ансыҗәа,
Уахык иоусыҗыт кәашара,

Сыңҗаша бжъазт, иаразнак схьырхәеит,
Аҗарс сынҗаҗалеит сара.

Аррантә соурыҗыит зегь рышьҗахь,
Срыҗахәха Аҗәа скылст.
Аха усгыи инсыҗыит сышьҗа,
Саҗһа иҗазгыи са сраҗыст.

* * *

Сызхәаңшуада, схи сыкәыжь сцоит,
Зегь акоуп, лаңшқәак сыхъзоит.
Ақытан сыхъз лырххоит шәикәагәк,
Арахь икылыжәжәоуп ла лмагә.

Аһныцәкә сартәазом сыцгәы
Цәахәак здыр, иңжәоит агәы,
Икаркаруеит акәытқәа,
Ирыстоит пшык, исысуа ақәа.

Издыруеит шыта сара сзеиуоу
Дыздыруеит сыуа, ма сызуоу,
Цьаргы сдәықәлазом сашшуа,
Дшыкоу здыруеит са сызжуа.

* * *

Уареи сареи хәидымтәалеит.
Сцырцыр еырба, сбырлаш қәаад .
Снапсыргәыца қәак нантәалеит,
Цәыкәбарк агралеит сара ссаат.

Скалам шәазызеи сразны саати,
Цәгәала срыбжәамхеи, сеилагоит.
Сышрызхәыцуа Москвеи Қарти,
Уацәтәи сгәыграқәа слагоит.

Цашьяк амам қәада, сыда,
Зегь – харгы хыргыла еырбаоцәоуп.
Иараби, инхада, иңсыда?
Аңсәзаара хәантәацәоуп

Уареи сареи шыта хәиңырцуеит,
Усцәымшәалан, сара сқәаад.
Абар сыхшара ашәак апырцоит,
Агәеисыбжь шгац игоит асаат.

* * *

Анцәа иоуп издыруа сзишаз,
 Сызиргәақа абас сара.
 Амәышаз сиит. Сыңсуеит амәышаз,
 Заа издыруеит сыңәара.

Иахьцаша исывсны уардынкәыжуа,
 Иахьцаша исывкәаны афқәа,
 Амәа ағықәан сара саныжәжуа,
 Абри ашәкәы рыбжәшәк снапқәа.

АШӘКӘЫ

Ашәак сгәы икәыюуеит сшыңсугы,
 Иҗәуеит слымқа, абар шытыбжык.
 Ғынч моак сымам сара усгы,
 Азә снышәынтра ижуеит шыжык..

– Нақ ускәатц, сааныжь, са схала,
 Уагәҗас уңсҗазара абарбал.
 Аха скәыба ахоа дахалейт,
 Исцәйго исымоузеи – җампал!

Уи сымч икәхом. Аха ихитуеит.
 Ижакәа қамсаза иҗачуп.
 Снацәкәарақәа сышәкәы рыбжыхуеит,
 Схымәазакәан дцарц дағуп.

Аңсҗазара акыркы җшәа сҗыжын,
 Аха сымәамсит схы ларкәы.
 Сыңсы-бзамкәа са снумыжын,
 Икыдкәо иумаз, нас, сышәкәы.

АШЫШЫҘӘА

Сыҕсы ҫоуп сара – ашышыҗәә.
 Сыҕсы сҗыҫуеит сара – ашышыҗәә.
 Сеиха сҗьоит сара – ашышыҗәә.
 Сымхы срашәоит сара ашышыҗәә.

Иснхәоит саҫсуара – ашышыҗәә,
 Анҫәә снхәоит сара – ашышыҗәә.
 Иҫаҗхәа сҗырхәоит – иснхәҫазар сшыҗәә,
 Ашышыҗәә, дад, ашышыҗәә, ашыҗәә.

Ашышыҗәә, дад, ашышыҗәә, ашышыҗәә,
 Изыҗамлеит сҗынҫь ашышыҗәә.
 Иаргы-саргы хҗылоуп наҗ хашәшы хәә,
 Ашышыҗәә, дад, ашышыҗәә, ашышыҗәә.

МЫРЗА

Иабаанагеи имхәә-мырза
 Ахәә чымазара – мырза .
 Ахәәкәә сҫәымҫгәышыоуп хәҫала,
 Сыҗш рфон сымхы иҫалар.
 Снхәхәон ирхашәҫаруеи, аҗәкәә хәә,
 Аха иргәыдҫаны аҗәкәәхәә
 Ианыршыуаз сҫәыуарҫ ак сыҗхомызт.
 Автоматкәә рәаҫхәа ак сызхәомызт.

Мырза, мырза, еиҫах мырза,
 Иабахәзкылси имхәә-мырза?

Ах, исҫәымҫуп урҫ хәҫала,
 Изырхәда аҫара, мшәан, хәҫала?
 Акгы сҫәазом сара сшыҫны,
 Анхаҫәә ироума маатк рыҫныҫны?
 Ахәәкәә зегь, дадраа, иршырнзма?
 Шәнеины ихәәкәә жәбаруеи Шәама.
 Анышә жуа ибжьоуп хҫәарабжьара,
 Зынза иҫәиккит ариабжьарак.
 Рыфәы уаргылазом, узрнвсуам.
 Имлагоит, рлымхәкәә җалтыҫуа.

Нас егырт, егырт зыхкьозеи,
 Автомат хы изадыргозеи?

Ных, ных, ашышыҗәа сықәыз сашта,
 Анцәа иумхәан хәақәак сырзашшуа.

Мырза, мырза, еиҗах мырза,
 Иабаҳазкылси имхәа-мырза?

АҘЬАЛ

Сумыргәақын, сара схәыцра,
 Сухәоит, нақ ускәац.
 Сгәәы уажәыгь аңсы ахыцуам,
 Иңжәоит ахырткәац.

Ҙыжаак сара зныкгы стамлеит.
 Сшәаны схы сыхьчарц.
 Сшакуазгы ахьта, амла,
 Сағын еидарак згарц.

...Анцәа иҗаххан нақ днахеит
 Сацьал ағхәара.
 Х-шьаға зацәык агхеит, иагхеит,
 Сыюны аҗархара.

О, аибашьра, уара мцахәмыцәа,
 Хқылухит аихац.
 Дхацоуп иахья тынч изыцәо
 Изхаштыз ахырткәац.

Исықәымшәазеит сара цәыхак,
 Омашәа ибатәын.
 Уақа измадаз тәахак-ңшыахак
 Цәара акы збатәын.

Абцъар шьтыхны еибашьуазшә,
Ирбылуан хәонқәа.
Иршьуан урт ирхылцуаз ашәа,
Иргәыдырцон ахқәа.

... Схәыцрақәа шьта сдыршыокзеит,
Ипжәоит ахырткәац.
О, аибашьра, уара, ахшыюца,
Хашцәцугеи аихац.

ШАҚА

Шьыцрала згәы цсеи-цсеиуа
Зәызыцсахуа сара среиуам.
Сшыкоу сыкоуп, сшыкоу сцоит.
Сымәа жьоушәа икәарацоит.

Аха скәарацом схаҭа.
Ицәгьазахозаргы суахҭа.

Шьта инасхыоохьейт сара сышла,
Калаҭк шьтысхуейт уахь сшьамхнышлан.
Сшыкоу сыкоуп, сшыкам ззоит,
Жьоушәа сымәа кәарацоит.

Анцәа сишеит ус лахьынцала,
Нак шәыскәацци, шәсыдызцалеи.
Ацәцәахәа ишсықәтәо сара ақәа,
Исхуейтеи қлыбла сеихақәа.

Сымәа жьоушәа икәарацоит.
Злымҭа кьацәу ахаҭкы сцоит.

Сшьыцны слымҭақәа цсеицсеиуам,
Азә дшьыцызго усгы среиуам.

Сшықац сыкан устәҗьа сцом.
Ус мариалатәҗьа сыңсзом.

Схы сықәыжьны сцап пхьаҗа,
Сшьаҗа еихызгари шаҗа?

ААҢНИ АХӘЫСТҢИ

Сызмыцәазт, сәагылеит стыгга,
Ахымаҗқәа санреипҗызуа – сшәоит.
Сыхшыю ыкоуп маҗьана еилыкка,
Апҗыз баапс афәы баапс схышәшәоит.

Шыжь амәа санылеит стыгга,
Сапҗьа уи шытан еицыхәхәа.

Иараби изтацәузеи иҗыкка,
Узаныжьлои агәҗа ақыдуахәа.

Сызмыцәазт, сәагылеит стыгга,
Аапнупеи, исыхьхи иаҗа?
Ахәыстақәа зтацәузеи иҗыкка?
Убарҗ роума излоу са суахҗа?

Сызмыцәазцт, сәагылеит стыгга.
Исыхьзеи? Аапнупеи, аапны
Сацапшуеит аҗәәан җыкка.
Уи саргәыргьон сара абҗьаапны.

Сызмыцәазт, сәагылеит стыгга, –
Кыр җуеит ихшәеиҗьҗеи сҗапан.
Исыхгазшәа еимхәак, сеихыкка,
Сашҗа змыжь сзаалоит – сыңсзәзара аҗан.

СКӘАХЬЧА ЛЫХНЫ

Скәахьча лыхны са сҕамлааит.
Шәышықәса ныстҕуа анцәа имхәааит.
Истҕаху зегь рхатқы сцааит.
Сажәымтҕеа хшыокгы сцааит.

Сгәы зцәыпсыз-зынза ицәыпсааит.
Аха усгы уи дымпсааит.
Ахәашгашы иxy ибааит.
Сара схәашгашзар – сеилыбгааит.

Доусы дзыхгәаҕуа дацәымшәа ихәааит,
Анахәаахәы иҕы маахәааит.
Сатәазымбо схацкы дцааит,
Изеипшроузеи сыуаора хәа дцааит.

АБЗИАРАЗ

– Абзиараз, – рхәан,
– Абзиараз, – схәеит.
– Хуаазама? – рхәан,
– Сеидру, – схәеит.
– Шьта хцома? – рхәан,
– Шәцагәышья, – схәеит.
– Ххы хәхәоит, – рхәан,
– Шәхы шәахәа, – схәеит.
– Уара – убжьыст, – рхәан,
Ғысымтит.
– Ухшыю цеит, – рхәан,
Ғысымтит.
– Узлагои? – рхәан,
Ғысымтит.
– Убжьазуеит, – рхәан,
Ғысымтит.
– Ари хтәуп, – рхәан,
Ғысымтит.
Ани хтәуп, – рхәан,
Ғысымтит.
О, урт зегь
Ххатқы ицааит.
Ирхыбаауа
Уи днамзааит!

* * *

Дағык иауамызт, икәәҗкәәуан.
 Атла икәтәан. Қәак ауан.
 Ақәа ианын усқәак саға,
 Шьамтлақәкәак қас сыршьақауан.

Соагылон асаат фба азықан,
 Суси-схәыси еилсыргон.
 Ицәахын сгәтаә сара сзықәоз,
 Снапы шьтысхуан, моак сагон.

Еидарак ықәқауан са сқәәкәә,
 Сқәақтажә-цутажәны избон сшынхоз.
 Ақәа, Ақәа, Ақәа, Ақәа, –
 Сыңс гәәк рыцқа иатынхоз.

Дағык иауамызт, икәәҗкәәуан,
 Уа цлак икәтәан. Қәак ауан.
 Мыргәырған Ақәа ианылон саға,
 Сәақан. Сшьымтлақәын. Сыццакуан.

* * *

Ифырхақамхацыз хақак дыжтәын,
 Анышә пқатәын, мшәан, уи дызжуадаз.
 Харт дақзеипшын, харт дақтәын,
 Игәытбаа агәтасра ма изгәағыадаз.

Ифырхақамхацыз ирласзан дыжтәын.
 Хьзык ақәыпхон илахь ғаша.
 Еикәжьяқдаха сбақа скин,
 Схата сжяқдан иқәынцәаша.

Амоа ағықан иақжуан анышә
 Ихысуан Лабрантә ақәкәә-кәкәәқәә.
 Шьоук цеит пшьаала инылсны ишә,
 Ирзымхәеит: Анцәа уқсата хьча хәә.

Реимаа асы цәашь тақсар хәә ишәон.
 Чаарқытынза имнеит. Комиссиан,
 Зегь ажуан бақак, агәы пжәон,
 Уи иканатон зынза еә сияк.

* * *

Изгома сьынцьяз ацартыша?
Истир иатнысхри иара агәак?
Стапшуеит, итылашьцоуп атыша,
Сызшьуа сишьындаз, стынчын нак.

Ацстазара, сьынць зацә ркаран,
Абас изумои, сеилагоит.
Сыңсы иаңшәмоуп ашарккара,
Шәыңшишь, сыңхамшьакәә слагоит.

АНЦӘА СИБОИТ

Җазшаз Анцәа сибоит,
Сызцәәжәазом, сәы тбоит,
Бара бкынтәи акымзарак,
Акымзарак сҗахзам.

Схаҗа сдунеи сахзам.
Пҗстҗәәеиқәәцәәк схаҗоит,
Саиааирц уи сықәҗоит.
Бара бкынтәи акымзарак,
Акымзарак сҗахзам.

Ибыхъзеи, бахәә бхы,
Иғәғәоуп саргыы сшьамхы.
Аха ба бкынтә акымзарак,
Акымзарак сҗахзам.

Шьыжымтан бара игәәғны,
Исыбтозар шә-маатк.
Сцәәжәазом иаргыны,
Аҗакс – абар зықмаат.

Бара бкынтәи акымзарак,
Акымзарак сҗахзам, –
Сгаза пшза, бгазамхан, –
Ихәхшаз ааза.

* * *

Ажәак сәәанза судыруеит, – сыбжьала, аха
Исыт мшәан, зны, агәарабжьара абжьалаха.
Усгәыдымлан иаразнак ухала ицәытцәжәны.
Иумкәәхан қытак ахсаала умтәршәны.

Ажәак сәәанза судыруеит, сыбжьала, аха,
Исараза агәарабжьара абжьалаха.
Исыт, икалозар, сашта ақынза анеиха,
Аухәан-сәәанқәа срылтцны абрахьоуп сахьеихоз.

Ажәак сәәанза сидыруеит, сыбжьала аха
Сцәылхра изақсам. Ихаҗа дқәарқәашьеиуеит.
Исымам сара агәарабжьара абжьалаха,
Азәы быз шхамла, итабуп, ишьа иуеит.

Ажурналисттә цсҗазара иахылцыз ажәеинраалақәа

I. «Акоммунизм ахь»

Сара санғаз лахәыхрак оёықәын,
Аамта сацын салашыюкны:
Акоммунизм ахь амоа сықәын,
Иазышәәхәон сгәи сыхшыюи.

Акоммунизм – изымцрыз апка,
Акоммунизм – иагаз амхаңырра.
Зегьы аргәыргьон алозунг тлапка,
Ғырхәала ирдыруан очамчыраа:

«Доусы имч зықәхо кайцааит,
Шака ззыфо-ифааит, игааит.

Ғкалар ауазма хәгәқәа хамкьан,
Ақхзы кахтәон махәфеилхәала.
«Акоммунизм ахь» – иқәад кәамкьан,
Аха хгазет хаман хәидыхәәалан.

Сжурналистра цыршәеит Реҗи,
Сахьехәеит, дадхеит, ари ақыта.
Нас – ақаза дузза Репин
Имшныхәа иазкын снапкымта.

Аха иабакоу, исамхәазакәа
 (Амазаныкәгао – хыхтәаха агыруан),
 Иркәәт, ахәоуқәа еипымшьзакәа,
 Иқышә сықәцаны, дыгәрымуа.

Амцапшь ныцдыддит слакыца,
 Ифасырхыт иихәоз, ииуаз.
 Иарах: «Ифызжәоит наќ уцынца,
 Сицәшәо цыушьома аоыжәоы – ууа».

«Аќәаќ» нықәгеит ихы апашра
 Агәта еикәжәеит ател асга.
 Уи дшалагоз дырын сзашшра,
 Испеипшхашаз дырын усгы.

Сқраадқәа шытысцаан наќ сындәылкәеит,
 Имыцхәгәышьан снықша иалшаз.
 Амсаду афынза скылкәеит.
 Зәыр дсышьтоумашь хәа схәапшкәапшуа.

Аоныќа, аоныќа. Сцоит аоныќа,
 Ашта сҗалоит сгәы җазызо.
 Сан сҗызшәа лмахар – зеипшыќам,
 Дыгхәыс цыбаран, слыцәшәон, изыззои...

«Доусы имч зықәхо кәицәаит,
 Шаќа ззыфо ифааит, игааит».

II

Ақәыцьма паспорт соут Очамчыра.
 Сагеит Сара Кәтолќа «мхацьырра».
 Салахәит аҗхызқәа рызмышьра
 Аҗхызқәа рызмышьра – ақәыпш ихы азныжьра.

АТАҘМАДА

Амшқәа цеит ипҳеибарс. Аоны сыштәаз сгәы ғығыт,
 Сыңсы җамшәа сыҗоуп. Шьҗа иауам. Схы сыхьит.
 Сылахь иахыкәкәоз аҗзаша зыхьҗас уа сарыхьит,
 Сахын нхамоак ашҗа, ишәҗыкакаҗыз пыхьа.

Агәылацәа сызкылыпшуан, акырзагы урт сьаршьон,
 Ахәыхә еипш сҗәыкәза, ғымт аоны сыштәазгы.
 Ахабла клуб асценаҗы ихәмарқәоз пхасшьон,
 Исгәыроон сахьацәызуаз схаҗа сызмаҗәазгы.

Әнак сычхара хьжжзан, ажәеинраалақәак соыҗак,
 Аостәа дшысхыччоз сҗеит сара Аҗәа.
 Соымҗақәа ирхыччеит шьоукы рыбжы ныҗак...
 Уагәылатәа унеины, рхәеит, Зыкәыр иҗәәкәа.

Схы акгы еилнаргомызт. Баша сгылдызма?
 Сҗара смыхәҗаит сныоанлан аҗтека.
 Уи саналга – Рекаҗа. Дынхом уа анлызкгы
 О, срыкәыхшоуп, Леонти, убызшәа, уара у-Река.

Сеышьыр сеысзымшьуа амоа санхалан,
 Скъәҗ затә иҗашәышәуан азын пша хьшәашәа.
 Ирхашҗыз амкәыбеипш сыҗан скынхалан,
 Амкәыба иҗаканзан сҗәыпшымҗа ашәа.

Иҗкәацит ахәашьҗа. Кыр саман саркаран.
 Снанагеит җыҗкәҗ – схынҗыҗьза, сеидаран.
 Сгарлеит, сызмыцәо, анбанқәа ргара,
 Еипыртшья хамамкәа. Хәицәнымхогы даара...

«АҖСНЫ КАҖШЬ» АРЕДАКЦИАҖЫ

АҖсны каҖшьәе сара сбызныжәын.
 Абгалаць дукәа срыдукулар.
 Зынза сқәыҗшын, игәғәамызт сьжәә.
 Цәағәак схьыршьуан, сырпыххылар.

Җыц инеиуаз дыржьар акәын,
 Җыц инеиуаз, дыржьон дцәылхуа.
 Истиит самейгеит сьжәзәцә – Сакәы –
 Имкааит, җарақәак аҗнысхуан,

Маҗ-маҗ еизызгон сара сымчқәа,
 Еиҗазгон ТАСС-гы АПН-гы,
 Аха енак икылситт абгалацьқәа.
 Урҗ срымжьар руамызт усгы.

Схы нақәырҗс цәахәақәак еиҗазгон...
 Инатәеит ицәажәо абгалацьқәа,
 Исылахәмаруеит, ауао ага,
 Исыздыруам иҗоуп хәа сыхҗазкуаз.

– Икаҗсеит, – ихәеит харт шьҗа хамчқәа,
 Идырым хтелефонқәа иахзыруа,
 Хыцьагы ихартоит иахья атапанча
 Хайшьырц дшашьҗоу умдыруеи гыруак.

Егыгы җааитит. – Аминистр дааит,
 Ө-тапанчак хәитоит. Иҗшааит наҗхыцла.
 Маҗ хәа сзымхәеит. Игәы сзамысит,
 Хусқәа идыруеит уи хәыц-хәыцла.

– Егых: – Хәидыруеит, суқәшахәҗуп,
 Аха иабахҗо ихәито атапанча.
 Иоыза: – Уаҗәыц цыушьҗ шьҗа срахәҗуп,
 Иацәо дсырбеи атапанча амчра...

Сара схы ақәырҗс акы еиҗазгон
 Ианаамҗаз сус смызбар, кашшыран.
 Абгалацьқәа ирхәоз хастон,
 Сырзызыруан слымха кыдцан.

Адәылцха иахымзеит. Ашә нывцрааит уаҗа.
 Азә дшәеит ианиба абгалацьқәа,
 Ианца, дааоналан: – Уаазгазеи Акәа?
 Иуархәаз сахәи аеыдхәысқәа.

– Атапанча рырҗоит, – схәеит имзакәа.
 – Ишҗа? – ихәан, длоаҗкәеит иара дцәышза,
 – Аҗацәа рымоуп, Гал зегь иамкуа,
 Хфелетонқәа хҗартцеит, рхәеит, хзышза...

Хәи, длоаҗкәеит абри ахәҗа,
 Дашшит саргы сыххәҗәуп хәа.
 Аредаҗтор дансыҗхья, иҗыҗсааит сгәәҗа,
 Дмаҗарт уамхны наҗ ушьҗәуп хәа

«Доусы имч зықәхо кайцааит,
Шака изыфо ифааит, игааит».

Саргы пшыаала сгәыгуан, саамта зны иааип,
Схы сеигзозма, доухала сыөсыреыцуан.
...Аус ауан аччақәа аурыс телетаип,
Ақфаад лента еицыхәхәа иағыцуан.

Убри иақәоз зегь сахъзаны еиқазгон.
Лыжәоахырқәа хыдышышыуан акыпқышы.
Сдәылцуан. Изжәуан қатхь дук азна,
«Дыснықәон» Брежнев – сқәа-сжыы сыхышы.

Аус иуан аашаанза Суслов, –
Брежнев иажәахә ирлахәыхуан.
Уи қицахар калозма усла,
Ихамазма лацәеихьшык, қәыхан.

Ашыршыаф газет шьжымтан итқажьуан,
Ажәахә о-ажәак набжьаргылан.
Қарахон... қәгәқәа тыцуан,
О-ажәак қрыман уа қанкылан.

Аредақтор дрыцәшәон урт о-ажәак.
Ажәак, оажәак, ианамух, х-ажәак,
Қала тқәыкәы, қәпшын, қәгәжәажәо.
Акоммунизм напеинкьабжь ашәа:

«Доусы имч зықәхо кайцааит.
Шака изыфо ифааит, игааит».

Анацьалбеит зегь қаржьон, мшәан.
Қхы тнакьон анапеинкьабжь. – аччархә .
Суслов дақхьон ғыц, цхыбжьоншәа,
Ирееиуан Брежнев дузза иажәахә.

Анапеинкьабжь қарт қзы дыд-мацәысран,
Қгазет шыаршыаф ианымөыр ма икалозма.
Аредақтор гәәк дызғыз хырсысран,
Анапеинкьабжь акәым, ихақа ихы ибозма!

Ацәа салцны оагылон, схы шсыхьуаз
Сцәбаа зегьы схарштны, сгәы сырәыцырц усла.
Сызмыцәо сыштәаз, сгәы мыжда шығығуаз,
Суслов қайлеицон қарт хысла-гәысла.

«Доусы имч зықәхо кайцааит,
шака ззыфо – ифааит, игааит».

АНАПЕИНКЪАРАҚӘА

Ҳғанағ ачқахәа ицәажәон «Сабҷотә»,
«...Абхазия» ҳғанағ ачқахәа ицәажәон.
Имазеины зегь рауан. Ақсшәәғ ачыказ
Ак ҳағхар калозма, ҳшәағәышьон, ҳағәжәажәон.

Абри акәын ашамтаз мазас уаҕа иҕаз,
Сусов инапқәа еинкьо дҳақхәагылан.
Хшыюла даҳиааиуан, иаҳбон зегь ҳашпикоз,
Анапеинкьябжкәа шәартан, иазцон аҳәагыла

Ажәахә шьаршьаф цәышза, зынза ақсы ахыцны.
Сапхьатцәкья ишьталон, Ишпазуаз, сахккысуан.
Схата уи шейтазгоз збацәкьон шьта пхызны,
Анапеинкьябжкәа рышьтыбжь дыд-мацәысны
исылсуан.

Абри ашьтыбжь налкааны, ирқшзатәын акала
Ибласаркья ихәомызт убракағь средақтор.
Дыюналон дыюныцуан. Дыюныцуан дыюналон.
Ишпабзиаз, шыри, дақәтәазтгы атрақтор.

Суацьақ алға еишьыл сыблақәа ирхылон,
Уигь напеинкьябжк ахылцуан, аҳәхәыхәа сырцәыуо.
Аха Суслов даҳиааир, хшыюла зегьы ҳпикон,
Анапеинкьябжкәа «ҳай» ҳәа срыжәлон еыҳәцәыла:

Урт зынза ипаған, рьядырчуан дара ртәала.
Исәағалон, исылшоз рымгәацәа кәымпылқәа.
Ох, сыказтгы адунеиағ сара схаҳәатәла,
Анапеинкьябжь ахатықан, иаасымхәоз мпылқәак.

Анапеинкьярақәа.
Акраамтағи анапеинкьярақәа.
Еихымсығуа анапеинкьярақәа.
Дыдрацас анапеинкьярақәа.
Азал лаҳәыххоит.
Азал фагылоит.
Брежнев инапы шьтихуеит,
Ицьымшь пшзақәа иаршьыхуеит.

ААМҘАДАРА – ҘАҘҘА

Брежнев ма дхаҗамзи, дыңшзан, уи дыхтаҗқрым,
Аха Черненко изхәатәузеи, дабахго.
Ах, хара аҗсуаа, хәҗсуара хамкыр,
Хнасыпдоуп. Идыруп, еицлабны ишхалго.

Черненко инапеинкәабжықәа салырхуан ацәа.
Андропов иңхыз цәҗәа сзалымцуа салан.
Дабакылси ухәаруеи Горбачов мцацәа,
Ихы-паш ианцаны Америка ахсаала.

Ицәажәашаз цәажәеит. Знапқәа еинызкәозгы дысит,
Еимарыҗсеит хазнысыз ашьамәа аргама.
Хәидгыла бжәазит. Апкәәхәа азә дсысит,
Сыҗсадгыл уабақоу. Схаҗа сеилагама?

«Доусы имч зықәхо кәицәаит.
Шака ззыфо ифааит, игааит».

АШЫШЫХӘА

Сыҗсы җоуп сара – ашьшыхәа,
Сыҗсы схыҗуеит сара ашьшыхәа
Сеиха скәоит сара – ашьшыхәа,
Сымхы срашәоит Сара ашьшыхәа,

Саҗсуара сныхәоит – ашьшыхәа,
Анцәа иахауеит сара сзыхәо,
Иҗаҗхәа сыхәхәом – Сара сшыхәа,
Ашьшыхәа, дад, сыкоуп, ашьшыхәа.

Ашьшыхәа, ашьшыхәа, ашьшыхәа,
Изыкамлеит сҗынцә затә ашьшыхәа.
Сҗынцә затә гылоуп сышәшы хәа,
Ашьшыхәа, ашьшыхәа, ашьшыхәа.

АРАЗҖЫ

Акыр ишәыхәозар, ишәымаз,
 Сара сынасың, сразҖы.
 Сзон аюныҖа, аилашәшәымҖаз.
 УаҖа дысыңшың азҖы.

АлашыҖара еикәара аюа
 Иацәшәозшәа реырҖәаххәан аҖсаа.
 Кырза ишәартан сызныз амюа,
 Аха ицомызт сгәы ҖыҖсаа.

Ус сышнеиуаз смыҖцакҖәакәа,
 Адыххәа сгәы аанҖаст.
 Абгасса еилагылоуп, мҖаҖәа,
 УрҖ рылаҖш Җагыақәа нысәаст.

ИҖасҖозеи, шыҖаххәа сзыюуам.
 Срылсны сызҖару ҖхәаҖа?
 Сызну амюа бжык аныюуам.
 Ауаюы дрыҖҖаузеи шаҖа.

ИҖагәышың сҖыыба аҖәыҖ мҖа
 Аха исхашҖит уи саншәа.
 СҖәа ианырит, ҖхәаҖа санымҖа.
 Амюа Җықә сыенаҖаны, ганшәа,

Абга сшырфоз хызыда-Җәада,
 ИшсырҖхашьоз сыжәлеи сыюнаҖеи.
 Хәит, гәыла сара сзеиҖәада?
 СҖәа сҖазызеит, саагәәҖеит...

Схы сықәыжыны, изымбазозшәа.
 СрылсырҖ сәынасхеит сара.
 РылаҖш Җәгыақәа избон ирхәозшәа:
 «Уаразәк уабаҖазхо хара».

Снарылсны сдәықәлеит ашаҖахәа,
 Рхала июны иҖон сшыаҖқәа.
 Аха усгы ируазшәа Җас хәа,
 Ө-бгассак насышыҖталт иҖҖакуа.

Сара сҖоит.
 Дара сышыҖоуп.
 ИҖасҖаша сызбоит
 ИҖәгыамхарҖ сыҖсышыа,

АкаҖран мюа еикәәҖәоуп,
 Хахәыкгы аныршәлам.
 АҖҖазара хааҖәоуп
 Абгассақәа анужәла.

Аеабаа сеиҖшызшәа сшыҖ-хыҖуеит.
 Иқәас-қәасит даргы акыр.
 СрыҖәеит. Ихымызгыз Җсрак сахыҖеит.
 ШыҖа изуа здыруеит сымюа ркыр.

...Акыр ишәыхәозар, ишәымаз,
Сара сынасың, сразғы...
Сзон аюныҗа аилашәшәымтаз,
Уаҗа дысыңшың азғы.

АШӨҒЫЦ

Абар сышлеит, нас, сара сқәашза,
Арахь сгәы қкәынуп, уи сажьоит.
ШөҒыцк ңшзак аҗаҗабт сшыаҗа ашҗа
Уғапҗа, сышөҒыц, сыңҗашьоит.

Уғапҗа, ашөҒ хымкых, саҗамыз,
Иснычҗа, машөыршәа суҗкәашаз...
Ааңнуп, умышөҒыр ууамызт,
Уҗьантазцәоуп уҗьантаз...

АХҚӘА

Ақоғыхоы	3
Ус дыкоуп азәы	5
Хәеицәа ршыа анаос	7
Цунами	9
Сыгага	10
Ахызатә	12
Алабашья	14
Ахақәитра ашта	15
Амшақшараз	16
Сымшираз	18
Ифьтүа иушьтоуп	20
Ақшоы	22
Сөызеи сарей	24
Ахьяца	26
Макъаназ	28
Сықәра схарштны	30
«Исхәашаз сашәақәа спырцны...»	32
Шәарей сарей	33
Амаҫ	35
Абжъас-цәа зшәызцо	38
Жәлар поет изхәыцра	40
Амш кәицқәа	42
Ароыҫақа	43
Зымш зырзуа	45
Ашоура	47
Ахәбатәи абарбал	49
Амц гәыбзыҫ	51
Исыхәҫазаап	52
Ашьаней агәыпшқәи	53
Стәць	54

Асамовар	55
Акаитан	56
Нанхәа	57
Алаҫа	59
Ахцәа стоуп	61
Ацәашыы	63
Даеазәы	64
Архына	65
Алахтым	67
Цхыбжьон	68
Ажымжәа	70
Анапылаоырақәа	72
«Уацәы аҫша ахъасша дырны...»	74
О-еаҫак	75
«Бамба цстхәақәак...»	78
Абри сашҫа	79
Ақстазара –е-уроуп	80
Адолларқәа	81
Абғархықәтәи ақхәызба	83
Инал	85
«Хәыцъагъ змыжь цаулак хҫалан...»	86
Схәыцрақәа	88
«Игәағны сазцааит сара амш...»	89
Амыркыцьы	91
Схы сыхъуеит	92
Бодлери Рембои	93
«Схәа сызхымгартә...»	94
Ианфыхатәымыз	95
Сшыпыруа	96
Ахәыч иашәа	97
Згәы мцәпшыыз	98
Амашәыр	103
Ахаршә	105

«Мшаңы кәтағъдас дшәызшә...»	107
«Уа азәгы дыкамыт...»	109
«Аңсәзара-цәә қаңшыым...»	110
«Афымца лашара...»	112
Ахаҳә шкәәкәә	113
Асабаң	114
«Амшын цәқәырңа баша салан...»	115
Сымца	116
Срасаңлақәә	118
Иаарлафшәә	119
«Ибылхьоу цәымыңдас ихәом...»	120
Бара ибхаразам	121
Саңәца зыла иртәны	122
Сыгәжәәжәә цәәжәәра	124
Абжы	125
«Аңсуа игәы зызтам...»	127
Сыңсы шәтәым	128
Сыңсәзара аңсыңшытыбжә	130
«Аңгәы сшәамхы иқәтәоуп...»	131
Аңцәәи аңсәәахаи	132
«Аблақәә ирхылцуеит амца...»	133
«Икәәикәәиуеит сыңсәзаара цәыцоушәә...»	134
«Уи сашта дыңталан...»	135
Аныҳәәәә	137
«Саамтадахан...»	138
Ишәтиуа ҳәтиуеит	139
«Амоә сшангылаз сышлеит...»	140
Ағычкәыр	141
Арратә мотивқәә рыла	142
«Сызхәәңшуада...»	150
«Уарәи сарәи ҳәәидымтәәлеит...»	151
«Аңцәә иоуп издыруа сзишаз...»	152

Ашәкәы	153
Ашьшыҳәә	154
Мырза	155
Аңьал	157
Шақа	159
Ааңни аҳәыстеи	161
Скәәхьча	162
Абзиараз	163
Дағык иауамызт икәәәуәәуан	164
Ифырхатәмхаңыз хаңак дыжтәын	165
Изгома сьынцәыз аңартыша?	166
Аңцәә сибоит	167
Ажәәк сҳәәанза судыруеит,	168
«Акоммунизм ахь»	169
Атаҳмада	172
«Аңсны Қаңшы» аредакцияәы	174
Анапеинкьарақәә	178
Аамтадара – өаңхьа	180
Ашьшыҳәә	181
Аразкы	182
Ашәтың	185

Рауль Зыкәыр-иҗа Лашәриа

Ашьанеи агәыцшқеи
Ажәеинраалақәа

Рауль Дзыкурович Ласуриа
Родинка и нежность

Стихи
на абхазском языке

Аредақтор Е. Ажьиба
Компиутерла акьыгъхь иазлырхиет: Шь. Цьапуа-гъа

Аформат 70x108/32. Атираж 500. Иҗацә. акь. бгъыц 6.
Инықә. акь. бгъыц 7,8. Аҗацәҗка 188.

Адсны Аҳәынҗқара
«Акыпхь оны»
ақ. Аҗәә Ешба имоә, 168.